

РЕПУБЛИКА СРПСКА
РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ

REPUBLIKA SRPSKA
INSTITUTE OF STATISTICS

МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД MONTHLY STATISTICAL REVIEW

август
2009
August

БАЊА ЛУКА, ОКТОБАР 2009.
BANJA LUKA, OCTOBER 2009

МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД / MONTHLY STATISTICAL REVIEW

Материјал припремили / *Material prepared by*

Статистика индустрије и рударства / *Industry and mining statistics*

Биљана Ђукић, начелница одјељења
biljana.djukic@rzs.rs.ba

Статистика шумарства / *Forestry statistics*

Синиша Ђеркета
sinisa.cerketa@rzs.rs.ba

Статистика грађевинарства / *Construction statistics*

Желимир Радишић
zellimir.radisic@rzs.rs.ba

Статистика саобраћаја, складиштења и комуникација / *Transport, storage and communications statistics*

Јелена Гламоцика, начелница одјељења
jelena.glamocika@rzs.rs.ba

Статистика пољопривреде / *Agriculture statistics*

Лазо Шегрт
lazo.segrt@rzs.rs.ba

Статистика унутрашње трговине / *Domestic trade statistics*

Сања Стојчевић
sanja.stojcevic@rzs.rs.ba

Статистика спољне трговине / *External trade statistics*

Сања Стојчевић
sanja.stojcevic@rzs.rs.ba

Статистика туризма / *Tourism statistics*

Мирослав Илић
miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Статистика цијена / *Price statistics*

Жељка Драшковић, начелница одјељења
zeljka.draskovic@rzs.rs.ba

Статистика рада / *Labour statistics*

Владимир Копривица
vladimir.koprivica@rzs.rs.ba

САДРЖАЈ CONTENTS

Страна
Page

УВОД <i>INTRODUCTION</i>	5
СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ <i>STATISTICAL SYMBOLS</i>	5
ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ <i>BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA</i>	6
1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО <i>INDUSTRY AND MINING</i>	7
1.1. Индекси индустријске производње <i>Indices of industrial production</i>	8
1.2. Индекси броја запослених у индустрији <i>Indices of number of employees in industry</i>	10
2. ШУМАРСТВО <i>FORESTRY</i>	11
2.1. Производња, продаја и залихе шумских сортимената у државним шумама <i>Production, sale and stocks of forest assortments in state forests</i>	11
3. ГРАЂЕВИНАРСТВО <i>CONSTRUCTION</i>	13
3.1. Грађевинска активност <i>Construction activity</i>	13
4. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ <i>TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS</i>	14
4.1. Друмски и градско - приградски саобраћај <i>Road and municipal transport</i>	14
4.2. Жељезнички саобраћај <i>Railway transport</i>	14
4.3. ПТТ саобраћај <i>Post and telecommunication services</i>	15
5. ПОЉОПРИВРЕДА <i>AGRICULTURE</i>	16
5.1. Вриједност продатих производа пољопривреде на зеленим пијацама према групама производа <i>Value of sold products of agriculture at green markets</i>	16
5.2. Продаја одабраних производа пољопривреде на зеленим пијацама <i>Sale of selected products of agriculture at green markets</i>	16
6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА <i>DOMESTIC TRADE</i>	18
6.1. Индекси промета робе у трговини на мало по трговинским подразредима <i>Indices of turnover in retail trade by subclasses of trading activities</i>	19
7. СПОЉНА ТРГОВИНА <i>EXTERNAL TRADE</i>	20
7.1. Увоз и извоз према секторима стандардне трговинске класификације <i>Export and import according to standard international trade classification</i>	20
7.2. Увоз и извоз према класификацији дјелатности <i>Export and import according to classification of activities</i>	21
7.3. Увоз и извоз према хармонизованом систему <i>Export and import according to harmonized system</i>	22

САДРЖАЈ
CONTENTS

Страна
Page

8. ТУРИЗАМ <i>TOURISM</i>	27
8.1. Број долазака у току мјесеца <i>Number of tourist arrivals during the month</i>	28
8.2. Број долазака од почетка године до краја мјесеца <i>Number of tourist arrivals in period</i>	29
8.3. Број ноћења у току мјесеца <i>Number of tourist nights during the month</i>	30
8.4. Број ноћења од почетка године до краја мјесеца <i>Number of tourist nights in period</i>	31
9. ПОТРОШАЧКЕ ЦИЈЕНЕ <i>CONSUMER PRICES</i>	33
9.1. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP <i>Consumer Price Index according COICOP</i>	35
9.2. Хармонизовани индекси потрошачких цијена <i>Harmonius Consumer Price Index</i>	35
9.3. Преглед мјесечних индекса потрошачких цијена <i>Monthly series of Consumer Price Index</i>	35
9.4. Преглед мјесечних индекса потрошачких цијена <i>Monthly series of Consumer Price Index</i>	36
9.5. Индекси потрошачких цијена <i>Consumer Price Indices</i>	38
9.6. Индекси цијена произвођача индустријских производа <i>Producer Price Indices of industrial products</i>	41
10. СТАТИСТИКА РАДА <i>LABOUR STATISTICS</i>	43
10.1. Просјечне плате запослених по подручјима <i>Average wages by section</i>	44
10.2. Просјечне плате запослених за период <i>Average wages in period</i>	44
10.3. Индекси номиналних и реалних нето плата <i>Indices of nominal and real net wages</i>	45

УВОД

Мјесечни статистички преглед је статистичка публикација Републичког завода за статистику која приказује службене статистичке податке, који се на мјесечном нивоу прикупљају према Статистичком програму.

Мјесечни подаци за текућу годину су претходни подаци тако да се могу појавити накнадне исправке.

Републички завод за статистику од 1. јануара 2001. године податке исказује према Класификацији дјелатности ("Службени гласник Републике Српске", број 4/97).

Класификација дјелатности је општи стандард упоредив са Међународном класификацијом дјелатности УН (ISIC - rev 3) и Класификацијом дјелатности ЕУ (NACE - rev 1).

Изражавамо захвалност свим сарадницима који су учествовали у изради ове публикације.

Републички завод за статистику ће бити захвалан на свим примједбама и сугестијама које би допринијеле побољшању публикације.

INTRODUCTION

Monthly Statistical Review is a statistical publication of Republika Srpska Institute of Statistics, presenting official statistical data, collected on the monthly level, according to the Statistical Programme.

The monthly data for current year are the previous data, so additional correction could be made.

From the beginning of 2001, data have been published according to the Classification of Activities (Official Gazette of the Republika Srpska No. 4/97).

The Classification of Activities is a common standard, comparable with both the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC Rev.3) and the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE Rev.1).

We are thankful to all of our staff participating in creating this publication.

Republika Srpska Institute of Statistics will highly appreciate any remarks and suggestions that could improve the publication.

СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ

- нема појаве
- ... не располаже се податком
- 0 податак је мањи од 0,5 од дате јединице мјере
- () непотпун, недовољно провјерен или процијењен податак
- * исправљен податак
- ∅ просјек
- ¹⁾ знак за напомену

STATISTICAL SYMBOLS

- no appearance
- ... data not available
- 0 value is less than 0.5 of the unit of measure being given
- () incomplete, not enough adjusted or estimated data
- * corrected data
- ∅ average
- ¹⁾ note sign

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ
BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA

ПОВРШИНА (према Дејтонском споразуму) <i>AREA (according to the Dayton peace agreement)</i>	24 857,2 km ²
СТАНОВНИШТВО <i>POPULATION</i>	
процјена за 2003. годину <i>estimation for year 2003</i>	1 452 351 #
процјена за 2004. годину <i>estimation for year 2004</i>	1 449 897 #
процјена за 2005. годину <i>estimation for year 2005</i>	1 446 417 #
процјена за 2006. годину <i>estimation for year 2006</i>	1 443 709 #
процјена за 2007. годину <i>estimation for year 2007</i>	1 439 673 #
БРОЈ СТАНОВНИКА НА 1 km ² <i>POPULATION PER 1 km²</i>	57,9
БРОЈ НАСЕЉА <i>NUMBER OF SETTLEMENTS</i>	
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2004. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2004 (SNA CONCEPT)</i>	5 008 464 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2005. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2005 (SNA CONCEPT)</i>	5 616 861 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2006. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2006 (SNA CONCEPT)</i>	6 498 792 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2007. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2006 (SNA CONCEPT)</i>	7 350 985 000KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2008. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2006 (SNA CONCEPT)</i>	8 468 505 000KM

Процјена броја становника је ревидирана на основу података виталне статистике од 2002. године.

Estimated number of population was revised on the basis of Vital statistics data from year 2002.

* Списак насељених мјеста, утврђен је кроз базу статистичких и пописних кругова Републике Српске, није коначан и сматра се прелиминарним до доношења Закона о територијалној организацији Републике Српске, које је у току.

The List of Settlements, established according to the database of Statistical and Enumeration Areas of Republika Srpska, is not final and is considered a preliminary one until the ongoing enacting of the Law on territorial organisation of Republika Srpska is finished.

1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО**1. INDUSTRY AND MINING**

Подаци о индустријској производњи добијени су на основу мјесечног извјештаја индустрије (ИНД-1). Извјештај ИНД-1 подноси предузећа која су према Класификацији дјелатности разврстана у подручја: вађење руда и камена, прерађивачка индустрија и производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом. Подаци обухватају и резултат активности јединица које се баве индустријском производњом, а налазе се у саставу неиндустријских предузећа.

Data on industrial production were provided by the Monthly report of industry (IND-1). The report IND-1 is presented by enterprises which are, according to The Classification of activities classified in these sections: Mining and quarrying, Manufacturing and Electricity, gas and water supply. The result of activities of all units working in industry production, that are a part of non-industrial enterprises, is also covered by these data.

Индекси индустријске производње формирани су на бази хомогене производње. Производи су груписани у одговарајуће области полазећи од шифре производа без обзира на претежну дјелатност предузећа у коме су произведени.

The indices of industrial production are formed on the basis of the homogenous production. Products are grouped into suitable divisions by the product code, irrespective of the principal activity of enterprise where they were produced.

Мјесечни индекси изражавају стварно постигнуту готову производњу одређеног мјесеца из које нису елиминисане сезонске и мјесечне варијације проузроковане различитим бројем радних дана.

Monthly indices present the real achieved production in a certain month where seasonal and monthly variations, caused by different number of working days, were not eliminated.

Индустријске области - шифре и називи**Divisions - codes and names**

Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	10 Mining of coal and lignite, extraction of peat
Вађење руда метала	13 Mining of metal ores
Вађење осталих руда и камена	14 Other mining and quarrying
Производња прехранбених производа и пића	15 Manufacture of food products and beverages
Производња дуванских производа	16 Manufacture of tobacco products
Производња текстилних предива и тканина	17 Manufacture of textiles
Производња одјевних предмета, дорада и бојење крзна	18 Manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
Производња коже и предмета од коже и обуће	19 Tanning and dressing of leather
Прерада и производи од дрвета и плуте	20 Manufacture of wood
Производња целулозе, папира и производа од папира	21 Manufacture of pulp, paper and paper products
Издавачка дјел., штампање и репродукција снимљених медија	22 Publishing, printing and reproduction of recorded media
Производња кокса и деривата нафте	23 Manufacture of coke and refined petroleum products
Производња хемикалија и хемијских производа	24 Manufacture of chemicals and chemical products
Производња производа од гуме и пластике	25 Manufacture of rubber and plastic products
Производња производа од осталих минерала	26 Manufacture of other non-metallic mineral products
Производња основних метала	27 Manufacture of basic metals
Производња металних производа, осим машина	28 Mfr. of fabricated metal products, except machinery and equipment
Производња осталих машина и уређаја	29 Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Производња канцеларијских и рачунарских машина	30 Manufacture of office machinery and computers
Производња других електричних машина и апарата	31 Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
Производња радио, ТВ и комуникационе опреме	32 Mfr. of radio, television, and commun.equipment and apparatus
Производња медицинских, прецизних и оптичких инст.	33 Manufacture of medical, precision and optical instruments
Производња моторних возила и приколица	34 Manufacture of motor vehicles and trailers
Производња осталих саобраћајних средстава	35 Manufacture of other transport equipment
Производња намјештаја и сличних производа	36 Manufacture of furniture, manufacturing n.e.c.
Рециклажа	37 Recycling
Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	40 Electricity, gas, steam and hot water supply

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

∅2008=100

	VIII 2009 ∅2008	VIII 2009 VII 2009	VIII 2009 VIII 2008	I-VIII 2009 I-VIII 2008		
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	111,7	91,6	111,8	116,7	INDUSTRY TOTAL	
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	105,0	98,7	77,6	82,3	MINING AND QUARRYING	C
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	106,3	89,1	79,1	100,2	Mining of coal and lignite, extraction of peat	10
13 Вађење руда метала	93,2	109,8	71,1	49,3	Mining of metal ores	13
14 Вађење осталих руда и камена	127,3	142,7	85,0	73,8	Other mining and quarrying	14
D ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	137,3	97,3	143,7	134,3	MANUFACTURING	D
15 Произ. прехран. произ. и пића	117,3	109,0	108,8	101,5	Mfr. of food prod. and beverages	15
16 Произ. дуванских производа	109,1	71,3	106,9	104,7	Mfr. of tobacco products	16
17 Произ. текст. предива и тканина	82,8	68,4	152,3	88,6	Mfr. of textiles	17
18 Произ. одјевних предмета, дорада и бојење крзна	76,7	94,0	97,8	84,8	Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	18
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	82,1	54,1	115,1	97,0	Leather tanning and dressing: luggage, saddlebags, shoes etc manufacture	19
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	76,9	96,5	74,3	65,2	Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products	20
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	112,6	99,4	107,4	101,3	Mfr. of pulp, paper and paper products	21
22 Издавачка дјел., штампање и репродукција сним. медија	74,2	84,5	72,9	82,7	Publishing, printing and reproduction of recorded media	22
23 Произ. кокса и деривата нафте	1867,9	112,8	7467,6	5564,6	Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	256,3	107,4	339,1	288,0	Mfr. of chemicals and chemical products	24
25 Произ. производа од гуме и пластике	114,0	139,5	115,3	82,9	Mfr. of rubber and plastic products	25
26 Произ. производа од осталих минерала	134,7	105,7	107,0	93,3	Mfr. of other non-metallic mineral products	26
27 Произ. основних метала	73,6	127,8	74,8	48,6	Mfr. of basic metals	27
28 Произ. металних производа, осим машина	46,9	69,9	54,5	64,2	Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment	28
29 Произ. осталих машина и уређаја	64,3	83,9	72,7	72,9	Mfr. of machinery and equipment n.e.c.	29
30 Произ. канцеларијских и рачунарских машина	108,7	113,7	117,9	104,6	Mfr. of office machinery and computers	30
31 Произ. других електричних машина и апарата	42,5	52,0	38,8	55,2	Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.	31
32 Произ. радио, ТВ и комуникационе опреме	9,2	15,2	39,3	43,7	Mfr. of radio, television and commun. equipment and apparatus	32
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	64,6	233,2	287,7	140,1	Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks	33
34 Произ. моторних возила и приколица	73,5	50,5	83,8	108,2	Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers	34
35 Произ. осталих саоб. средстава	267,4	48,0	253,0	863,0	Mfr. of other transport equip.	35
36 Произ. намјештаја и сличних производа	50,8	72,1	54,5	65,1	Mfr. of furniture, manufact n.e.c.	36
37 Рециклажа	87,2	91,7	78,5	54,1	Recycling	37
E ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, И ВОДОМ	78,2	77,0	86,2	108,5	ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY	E
40 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	78,2	77,0	86,2	108,5	Electricity, gas and hot water supply	40

Индустријска производња остварена у августу 2009. године у односу на исти мјесец прошле године већа је за 11,8%, у односу на просјечну мјесечну производњу у 2008. години већа је за 11,7%, док је у односу на претходни мјесец текуће године мања за 8,4%.

Индустријска производња остварена у периоду јануар – август 2009. године у поређењу са истим периодом прошле године већа је за 16,7%.

Посматрано по економској намјени индустријских производа у периоду јануар - август 2009. године у односу на исти период прошле године остварен је раст производње капиталних производа за 82,4%, енергије за 44% и нетрајних производа за 14,1%, док је производња интермедијарних производа мања за 30,9% и трајних производа за 35,5%.

Industrial production realized in August 2009, compared to the same month of 2008, was 11.8% higher, compared to the average monthly production in 2008, 11.7% higher, while compared to the previous month of 2009, it was 8.4% lower.

Industrial production realized in the period January – August 2009, compared to the same period last year, was 16.7% higher.

Considering the economic purpose of industrial products in the period January – August 2009, compared to the same period of the previous year, production of capital goods was 82.4% higher, energy 44% higher and non - durable consumer goods 14.1% higher, while production of intermediate goods was 30.9% lower and durable consumer goods 35.5% lower.

1.2. ИНДЕКСИ БРОЈА ЗАПОСЛЕНИХ У ИНДУСТРИЈИ
INDICES OF NUMBER OF EMPLOYEES IN INDUSTRY

∅2008=100

	VIII 2009 ∅2008	VIII 2009 VII 2009	VIII 2009 VIII 2008	I-VIII 2009 I-VIII 2008	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	94,0	100,0	93,8	95,2	INDUSTRY TOTAL
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	97,2	100,0	96,4	94,8	MINING AND QUARRYING C
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	103,8	100,4	104,8	104,1	Mining of coal and lignite, extraction of peat 10
13 Вађење руда метала	86,9	99,6	84,0	79,2	Mining of metal ores 13
14 Вађење осталих руда и камена	99,8	99,6	99,1	101,9	Other mining and quarrying 14
D ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	92,8	100,0	92,7	94,5	MANUFACTURING D
15 Произ. прехран. произ. и пића	93,8	99,2	93,7	96,1	Mfr. of food prod. and beverages 15
16 Произ. дуванских производа	99,4	101,2	98,2	97,7	Mfr. of tobacco products 16
17 Произ. текст. предива и тканина	99,7	107,4	94,7	99,8	Mfr. of textiles 17
18 Произ. одјећних предмета, дорада и бојење крзна	89,5	99,3	89,7	92,8	Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur 18
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	97,1	100,4	96,2	95,0	Leather tanning and dressing: luggage, saddlery handbags, shoes etc manufacture 19
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	85,8	100,1	85,5	87,2	Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products 20
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	100,8	100,7	98,3	104,2	Mfr. of pulp, paper and paper products 21
22 Издавачка дјел., штампање и репродукција сним. медија	94,1	99,8	94,9	95,8	Publishing, printing and reproduction of recorded media 22
23 Произ. кокса и деривата нафте	115,1	100,8	117,2	111,2	Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel 23
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	100,3	99,5	101,5	101,3	Mfr. of chemicals and chemical products 24
25 Произ. производа од гуме и пластике	94,0	99,1	91,8	95,4	Mfr. of rubber and plastic products 25
26 Произ. производа од осталих минерала	103,8	99,6	105,0	101,7	Mfr. of other non-metallic mineral products 26
27 Произ. основних метала	84,7	100,0	83,9	88,7	Mfr. of basic metals 27
28 Произ. металних производа, осим машина	91,8	99,3	92,8	93,6	Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment 28
29 Произ. осталих машина и уређаја	94,2	99,2	93,7	97,4	Mfr. of machinery and equipment n.e.c. 29
30 Произ. канцеларијских и рачунарских машина	129,7	100,7	123,6	141,7	Mfr. of office machinery and computers 30
31 Произ. других електричних машина и апарата	71,3	98,1	71,4	86,1	Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c. 31
32 Произ. радио, ТВ и комуникационе опреме	100,5	100,5	100,5	99,0	Mfr. of radio, television and commun. equipment and apparatus 32
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	88,9	100,4	93,1	87,6	Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks 33
34 Произ. моторних возила и приколица	92,1	100,5	89,7	99,9	Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers 34
35 Произ. осталих саоб. средстава	101,7	99,9	102,3	101,7	Mfr. of other transport equip. 35
36 Произ. намјештаја и сличних производа	80,5	99,0	81,3	83,6	Mfr. of furniture, manufact n.e.c. 36
37 Рециклажа	81,2	105,0	79,6	86,9	Recycling 37
E ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, И ВОДОМ	100,4	99,9	100,4	100,8	ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY E
40 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлом водом	100,4	99,9	100,4	100,8	Electricity, gas and hot water supply 40

2. ШУМАРСТВО

2. FORESTRY

Подаци о производњи, продаји и залихама шумских сортимената добијени су на основу Мјесечног извјештаја о производњи шумских сортимената (ШУМ-22). Овим извјештајем су обухваћена сва предузећа из области шумарства која се баве сталном производњом шумских сортимената из шума у државној својини, без обзира да ли им је производња шумских сортимената претежна дјелатност. Од 2002. године подаци о производњи шумских сортимената прикупљају се према Номенклатури производа и услуга шумарства, а која је припремљена на основу Листе карактеристичних дјелатности шумарства коју је израдио Еуростат - Статистичка канцеларија Европске Комисије и објавио као саставни дио Приручника за економске рачуне пољопривреде и шумарства, крајем 1997. године.

Data on production, sale and stocks of forest assortments are based on the Monthly report on production of the forest assortments (ŠUM-22). This report includes all enterprises from the forestry sector, producing forest assortments in state forests permanently, regardless whether the production of forest assortments is their main activity or not. The production of forest assortments from the beginning of 2002 has been collected according to the Nomenclature of forestry products and services, which is in accordance with the List of characteristic activities of the forestry industry, prepared by Eurostat - Statistical Office of the European Communities, and published as an integral part of the Manual on Economic Accounts Agriculture and Forestry, at the end of 1997.

2.1. ПРОИЗВОДЊА, ПРОДАЈА И ЗАЛИХЕ ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА У ДРЖАВНИМ ШУМАМА
PRODUCTION, SALE AND STOCKS OF FOREST ASSORTMENTS IN STATE FORESTS

	Производња Production				Продаја Sale				Залихе VIII Stocks VIII	y m ³ / in m ³
	VIII		I – VIII		VIII		I – VIII			
	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2009	
УКУПНО	220 783	177 465	1 266 933	1 070 500	218 580	185 228	1 245 314	1 070 892	180 651	TOTAL
ЧЕТИНАРИ	81 415	65 355	536 349	399 027	79 359	68 179	508 439	373 419	80 400	CONIFERS
Трупци четинара	62 806	46 748	428 595	303 440	63 364	49 636	409 180	282 159	55 376	Logs, coniferous
Рудничко дрво четинара	3 784	2 958	25 754	21 916	3 259	2 878	24 440	17 405	7 848	Pitprops, coniferous
Остало дуго дрво четинара ¹⁾	633	428	3 772	2 667	546	389	3 809	2 722	539	Other long coniferous wood ¹⁾
Просторно дрво четинара ²⁾	14 097	15 180	76 472	70 807	12 095	15 235	69 254	70 936	16 637	Cord coniferous wood ²⁾
Огрјевно дрво четинара	95	41	1 756	197	95	41	1 756	197	-	Coniferous firewood
Остало грубо обрађено дрво четинара ⁴⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Other roughly worked coniferous wood ⁴⁾
ЛИШЋАРИ	139 368	112 110	730 584	671 473	139 221	117 049	736 875	697 473	100 251	BROADLEAF
Трупци лишћара	44 039	29 726	262 441	204 218	40 032	29 101	264 279	220 908	20 320	Logs, broadleaf
Рудничко дрво лишћара	143	52	1 459	810	140	265	1 573	1 146	160	Pitprops, broadleaf
Остало дуго дрво лишћара ¹⁾	1 390	796	7 609	8 796	1 371	959	8 181	8 540	1 616	Other long broadleaf wood ¹⁾
Просторно дрво лишћара ²⁾	10 649	10 080	54 194	62 163	10 658	12 154	59 029	71 482	7 359	Cord broadleaf wood ²⁾
Огрјевно дрво лишћара ³⁾	83 147	71 376	404 715	395 162	87 020	74 490	403 647	395 073	70 796	Broadleaf firewood ³⁾
Остало грубо обрађено дрво лишћара ⁴⁾	-	80	166	324	-	80	166	324	-	Other roughly worked broadleaf wood ⁴⁾

¹⁾ Обухвата дрво погодно за мех. прераду, стубове за ЕЛ и ТТ и остало обло дрво.

²⁾ Обухвата дрво за дрвене плоче, целулозно и танинско дрво погодно за хемијску прераду (обло и цијепано дрво).

³⁾ Укључује и дрво за дрвени угаљ.

⁴⁾ Укључује ситно техничко дрво, цијепане дрвене мотке и коље.

¹⁾ Including wood suitable for mechanical treatment, posts for electrical wires and TT, and other roundness wood.

²⁾ Including wood for wooden plate, pulpwood and tannin wood suitable for chemical processing (roundness and chopped wood).

³⁾ Including wood for wooden coal.

⁴⁾ Including thin technical wood, split poles, and pickets.

Производња шумских сортимената у августу 2009. године у односу на август 2008. године је мања за 19,6 %.

Production of forest assortments in August 2009 compared to August 2008 was 19.6 % lower.

Продаја шумских сортимената у августу 2009. године у односу на август 2008. године је мања за 15,3 %.

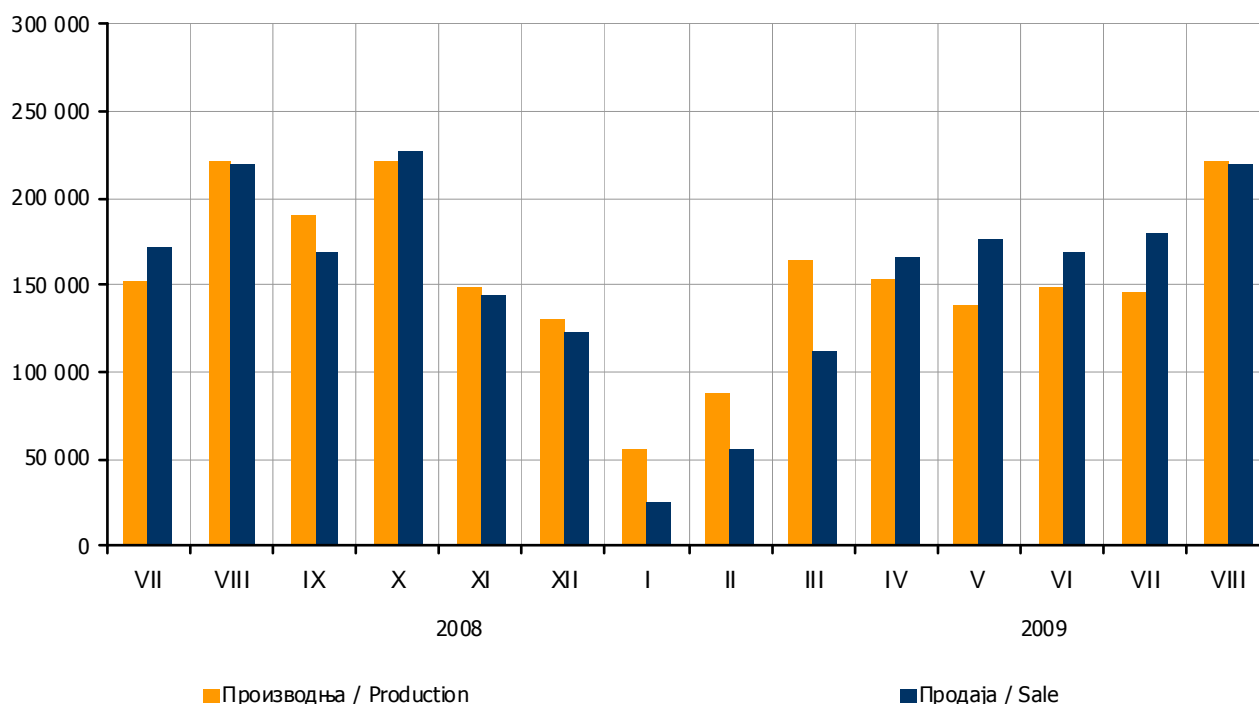
Sale of forest assortments in August 2009 compared to August 2008 was 15.3 % lower.

Производња шумских сортимената у периоду јануар – август 2009. у односу на исти период 2008. године је мања за 15,5%.

Production of forest assortments in period January - August 2009 compared to the same period of the previous year was 15.5 % lower.

Продаја шумских сортимената у периоду јануар – август 2009. године у односу на исти период 2008. године је мања за 14,0%.

Sale of forest assortments in period January - August 2009 compared to the same period of the previous year was 14.0% lower.



Графикон 1. Производња и продаја шумских сортимената по мјесецима у м³
Graph 1. Production and sale of forest assortments by month in m³

3. ГРАЂЕВИНАРСТВО

3. CONSTRUCTION

Подаци дати у овом билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја грађевинарства (ГРАЂ-21). Извјештај ГРАЂ-21 подноси у узорак изабрани правни субјекти чија је претежна дјелатност према Класификацији дјелатности разврстана у подручје F-Грађевинарство. Узорком су обухваћене и грађевинске јединице у саставу неграђевинских правних субјеката.

Индекси вриједности извршених радова формиран су на бази текућих цијена и представљају обрачунату вриједност извршених радова, а не вриједност наплаћених радова.

Индекс броја радника на грађевинским радовима формиран је на бази стања посљедњег дана у извјештајном мјесецу, без обзира да ли се радници налазе на боловању, чекању, годишњем одмору и сл. Не укључују се радници ангажовани на административним и инжињерско – техничким пословима.

Индекс извршених ефективних часова добијен је на основу остварених часова у редовном и прековременом раду (без административних и инжињерско – техничких часова), без обзира да ли су плаћени по часу, норми или акорду.

Data published in this review are obtained on the basis of the Monthly report on construction (GRADJ-21). GRADJ-21 is submitted into the sample by the chosen legal entities whose predominant activity, according to the Classification of activities, is in the sector F-Construction. Sample covers construction units which are in composition of non-construction legal subjects.

Indices of performed work values are based on current prices and present accounted value of performed work, not the value of work for which payments were collected.

Index of number of workers on construction work is formed on the base of the state on the last day of the reporting month, regardless whether workers are on sick leave, waiting list, yearly vacation, etc. It does not include workers engaged in administrative and engineer - technical work.

Index of performed effective hours is based on performed hours in regular and overtime work (no administrative and engineer - technical hours), regardless of whether they are paid by hour, norm or chord.

3.1. ГРАЂЕВИНСКА АКТИВНОСТ
CONSTRUCTION ACTIVITY

∅2008=100

	Индекси / Indices				
	VIII 2009 ∅ 2008	VIII 2009 VII 2009	VIII 2009 VIII 2008	I-VIII 2009 I-VIII 2008	
Вриједност извршених радова	94,0	99,5	87,6	99,9	Value of work performed
Број радника на грађевинским радовима	102,3	100,8	96,8	97,4	Number of workers on construction work
Извршени ефективни часови на грађевинским радовима	102,2	96,9	94,8	95,3	Worked effective hours on construction work

Вриједност извршених радова у августу 2009. године у односу на претходни мјесец текуће године мања је за 0,5%, у односу на просјечну вриједност извршених радова у 2008. години мања за 6,0% и у односу на август 2008. године за 12,4%.

Вриједност извршених радова у периоду јануар – август 2009. године у односу на исти период прошле године мања је за 0,1%.

Број радника на грађевинским радовима у августу 2009. године у односу на просјечан број радника у 2008. години већи је за 2,3%, у односу на претходни мјесец текуће године за 0,8%, док је у односу на август 2008. године мањи за 3,2%.

Извршени ефективни часови у августу 2009. године у односу на просјечне извршене ефективне часове рада у 2008. години већи су за 2,2%, док су у односу на претходни мјесец текуће године мањи за 3,1% и у односу на август 2008. године за 5,2%.

The value of performed work done in August 2009, compared to July 2009, was 0.5% lower, compared to average value of performed work in 2008, 6.0% lower, and compared to August 2008, 12.4% lower.

The value of work performed in the period January - August 2009, compared to the same period of the last year was 0.1% lower.

Number of workers on construction work in August 2009, compared to average number of workers in 2008, was 2.3% higher, compared to July 2009, 0.8% higher, and compared to August 2008, 3.2% lower.

Performed effective hours in August 2009, compared to the average of performed effective work hours in 2008, were 2.2% higher, compared to July 2009, 3.1% lower, and compared to August 2008, 5.2% lower.

4. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ

Подаци о друмском саобраћају прикупљају се Мјесечним извјештајем друмског саобраћаја (СА/М-11) од предузећа која се баве превозом путника и робе у унутрашњем и међународном превозу.

Није обухваћен превоз путника и робе који предузећа својим превозним средствима обављају за сопствене потребе.

Подаци о превезеним путницима и роби у жељезничком саобраћају добијени су на основу Мјесечног извјештаја жељезничког саобраћаја СЖ/М-11 који доставља "Жељезнице Републике Српске".

Подаци о поштанском и телекомуникационом саобраћају добијени су на основу мјесечних извјештаја ПТТ/М-11 и ПТТ/М-11а које достављају "Телекомуникације Републике Српске" и "Предузеће за поштански саобраћај Републике Српске".

4. TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS

The road transport data are collected by the Monthly report on road transport (SA/M-11), from transport companies performing transport of passengers and goods in domestic and international transport.

Transport of passengers and goods in enterprises for their own purpose is not included in transport activities.

Data on transported passengers and goods in the railway transport are compiled on the basis of the Monthly report SZ/M-11 submitted by the enterprise "Željeznice Republike Srpske", A.D.

Data on post and telecommunication services are produced on the basis of the Monthly reports PTT/M-11 and PTT/M-11a submitted by the enterprises "Telekomunikacije Republike Srpske", A.D. and "Preduzeće za poštanski saobraćaj Republike Srpske", A.D.

4.1. ДРУМСКИ И ГРАДСКО – ПРИГРАДСКИ САОБРАЋАЈ
ROAD AND MUNICIPAL TRANSPORT

	Индекси / Indices			
	VIII 2009 VIII 2008	I-VIII 2009 I-VIII 2008	VIII 2009* VII 2009	
ТЕРЕТНИ САОБРАЋАЈ				GOODS TRANSPORT
Пређени km возила	77,6	78,7	89,2	Freight transport means- kilometers covered
Превезено тона робе	62,5	73,1	88,7	Tons of goods transported
Тонски километри	73,8	78,7	83,6	Tons kilometers
ПУТНИЧКИ САОБРАЋАЈ				PASSENGER TRANSPORT
Пређени km возила	99,2	99,5	99,9	Bus-kilometers covered
Превезени путници	79,4	75,1	93,2	Passengers transported
Путнички километри	78,5	76,2	100,2	Realized passenger-kilometers
ГРАДСКО-ПРИГРАДСКИ САОБРАЋАЈ				MUNICIPAL TRANSPORT
Пређени km аутобуса	98,9	101,4	99,8	Bus-kilometers covered
Превезени путници	99,8	105,0	99,7	Passenger transported

4.2. ЖЕЉЕЗНИЧКИ САОБРАЋАЈ
RAILWAY TRANSPORT

	VIII у хиљ. / in thous.		Индекси Indices		I-VIII у хиљ. / in thous.		Индекс Index	
	2008	2009	VIII 2009 VIII 2008	VIII 2009* VII 2009	2008	2009	I-VIII 2009 I-VIII 2008	
ТЕРЕТНИ САОБРАЋАЈ								GOODS TRANSPORT
Превезено тона робе	528	473	89,6	123,5	3 647	2 277	62,4	Tons of goods transported
Тонски километри	44 100	35 431	80,3	120,0	274 741	181 951	66,2	Tons kilometers
ПУТНИЧКИ САОБРАЋАЈ								PASSENGER TRANSPORT
Превезени путници	54	35	64,8	106,1	470	288	61,3	Passenger transported
Путнички километри	2 950	2 400	81,4	89,7	24 633	18 216	74,0	Realized passenger-kilometers

4.3. ПТТ САОБРАЋАЈ

POST AND TELECOMMUNICATION SERVICES

	VIII		Индекси Indices		I–VIII		Индекс Index	
	2008	2009	VII 2009 VII 2008	VII 2009* VI 2009	2008	2009	I–VII 2009 I–VII 2008	
Писмоносне пошिल्ке, хиљ. ком.	1 596	2 058	128,9	88,6	13 948	17 407	124,8	<i>Letter mails, in thous. p/st</i>
Пакетне пошिल्ке, ком.	7 690	5 068	65,9	95,0	71 977	45 073	62,6	<i>Parcel mails, p/st</i>
Телеграми								<i>Telegrams</i>
Број Импулси ¹⁾	4 261	677	15,9	99,3	34 053	5 849	17,2	<i>Number Impulses ¹⁾</i>
Телефонски разговори Импулси, у хиљ. ²⁾								<i>Phone calls Impulses, in thous. ²⁾</i>

¹⁾ Од 1.5.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" нису у могућности да прикажу телеграме у импулсима.

²⁾ Од 1.11.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" телефонске разговоре у унутрашњем промету обрачунавају у секундама (дигиталне централе) и импулсима (аналогне централе).

*Ланчани индекси се објављују од априла 2009. године

¹⁾ From May 1st, 2005, "Telekomunikacije Republike Srpske" are not able to present telegrams in impulses.

²⁾ From November 1st, 2005, in "Telekomunikacije Republike Srpske", phone calls in inward traffic, are calculated in seconds (digital centrals) and impulses (analogue centrals).

*Chained Indices have been published since April 2009

У друмском теретном саобраћају, у периоду јануар – август 2009. године у односу на исти период претходне године, пређени пут возила мањи је за 21,3%, обим превезене робе мањи је за 26,9%, а тонски километри мањи су за 21,3%.

У путничком саобраћају, у периоду јануар - август 2009. године у односу на исти период претходне године, пређени пут возила мањи је за 0,5%, број превезених путника мањи је за 24,9%, а путнички километри мањи су за 23,8%.

У градско - приградском саобраћају, у периоду јануар - август 2009. године у односу на исти период претходне године, укупни пређени пут аутобуса већи је за 1,4%, а број превезених путника за 5,0%.

У периоду јануар - август 2009. године, у односу на исти период претходне године, обим превезене робе жељезницом мањи је за 37,6%, а број остварених тонских километара за 33,8%.

У периоду јануар - август 2009. године, у односу на исти период претходне године, превоз путника у жељезничком саобраћају мањи је за 38,7%, а број остварених путничких километара за 26,0%.

Подаци о поштанском и телекомуникационом саобраћају добијени су на основу мјесечних извјештаја ПТТ/М-11 и ПТТ/М-11а које достављају "Телекомуникације Републике Српске" и "Предузеће за поштански саобраћај Републике Српске".

The work of freight road vehicles in the period January – August 2009, compared to the same period last year, measured by driven kilometers, was 21.3% lower, amount of transported goods was 26.9% lower, while ton-kilometers were 21.3% lower.

Within the road passenger transport activities in the period January – August 2009, in comparison with the same period last year, performed kilometers were 0.5% lower, the number of transported passengers was 24.9% lower, while performed passenger kilometers were 23.8% lower.

In the municipal transport, in the period January – August 2009, compared to the same period last year, driven bus-kilometers were 1.4% higher, and the number of transported passengers was 5.0% higher.

In the railway transport, amount of transported goods in the period January – August 2009, compared to the same period last year was 37.6% lower, and performed ton-kilometers were 33.8% lower.

In the period January – August 2009, compared to the same period last year, the number of transported passengers in the rail transport was 38.7% lower, and the driven passenger's kilometers were 26.0% lower.

Data on post and telecommunication services are produced on the basis of the Monthly reports PTT/M-11 and PTT/M-11a, and are submitted by the enterprises "Telekomunikacije Republike Srpske", A.D. and "Preduzeće za poštanski saobraćaj Republike Srpske", A.D.

5. ПОЉОПРИВРЕДА

5. AGRICULTURE

Подаци који се објављују у овом прегледу добијени су на основу Мјесечног извјештаја промета производа на пијацама (ТРГ-13). Овим извјештајем обухвата се продаја коју врше индивидуални произвођачи на пијацама.

The data published in this overview are obtained on the basis of the Monthly report on turnover products at markets (TRG-13). The sale done by individual agricultural producers at the markets is covered by this report.

5.1. ВРИЈЕДНОСТ ПРОДАТИХ ПРОИЗВОДА ПОЉОПРИВРЕДЕ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА ПРЕМА ГРУПАМА ПРОИЗВОДА У АВГУСТУ 2009. ГОДИНЕ
VALUE OF SOLD PRODUCTS OF AGRICULTURE AT GREEN MARKETS IN AUGUST 2009

	Вриједност у КМ Value in KM	Индекси вриједности Indices of value		
		VIII 2009 VIII 2008	VIII 2009 VII 2009	
УКУПНО	2 398 415	109,6	103,0	TOTAL
Жита и производи од жита	70 381	81,8	76,1	Cereals and products of cereals
Гомољасто, корјенасто и луковичасто биље	220 044	134,2	99,6	Bulbous and root crops
Легуминозно плодовиито биље	111 961	106,8	96,1	Leguminous crops
Поврће	611 798	90,7	94,2	Vegetables
Воће	436 668	144,1	97,5	Fruits
Грожђе	55 020	172,3	658,0	Grapes
Прерађевине воћа	14 126	184,4	83,6	Product of fruits
Живина и јаја	271 623	126,4	116,1	Poultry and eggs
Млијеко и млијечни производи	382 948	123,3	114,2	Milk and dairy products
Вуна и перје	-	-	-	Wool and feathers
Мед	61 605	83,2	93,4	Honey
Риба	-	-	-	Fish
Остали производи	162 241	75,3	116,3	Other products

5.2. ПРОДАЈА ОДАБРАНИХ ПРОИЗВОДА ПОЉОПРИВРЕДЕ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА У АВГУСТУ 2009. ГОДИНЕ
SALE OF SELECTED PRODUCTS OF AGRICULTURE IN GREEN MARKETS IN AUGUST 2009

	Количина у kg Quantity in kg	Вриједност у КМ Value in KM	Просјечна цијена за kg Average price per kg	Индекси вриједности Indices of value		
				VIII 2009 VIII 2008	VIII 2009 VII 2009	
Пшеница и раж	18 085	5 714	0,32	121,0	87,1	Wheat and rye
Кукуруз у зрну	32 960	10 164	0,31	28,9	38,6	Maize, grains
Пшенично брашно	14 506	19 830	1,37	129,1	88,2	Flour, wheat
Кукурузно брашно	20 612	28 417	1,38	122,7	97,6	Flour, maize
Кромпир	153 310	103 026	0,67	132,9	105,8	Potatoes
Црни лук	40 622	48 095	1,18	138,8	98,7	Onions
Бијели лук	13 910	68 923	4,95	132,9	92,1	Garlic
Пасуљ	25 684	111 961	4,36	106,8	96,1	Beans
Паприка свјежа	105 075	90 783	0,86	58,9	87,2	Peppers
Парадајз	123 470	85 799	0,69	46,4	68,8	Tomato
Цвекла	570	1 290	2,26	69,4	33,0	Beetroot
Спанаћ	1 653	3 271	1,98	271,6	23,3	Spinach
Купус (свјеж)	51 685	26 702	0,52	65,8	58,4	Cabbage
Мрква	29 858	48 260	1,62	142,0	96,2	Carrot
Јабукe	42 070	54 603	1,30	109,4	92,3	Apples
Крушке	49 810	78 877	1,58	198,3	134,3	Pears
Поморанце и мандарине	14 970	26 712	1,78	114,2	86,7	Orange and tangerine
Ораси без љуске	3 693	47 824	12,95	90,6	106,4	Walnuts shelled
Заклана и очишћена кокош	30 550	162 585	5,32	114,9	97,2	Meat of hen
Јаја (конзумна), ком.	473 850	90 854	0,19	140,2	266,6	Eggs, units
Кајмак	7 867	104 357	13,27	165,6	234,3	Cream
Сир	32 207	197 246	6,12	108,9	100,1	Cheese
Мед	5 871	61 605	10,49	83,2	93,4	Honey

Вриједност продаје пољопривредних производа на пијацама у августу 2009. године износи 2 398 415 КМ, што у поређењу са истим мјесеком прошле године представља повећање од 210 965 КМ или за 9,6%. У поређењу са јулом 2009. године вриједност продаје пољопривредних производа на пијацама у августу 2009. године је већа за 70 660 КМ или 3,0%.

У структури укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама у августу 2009. године поврће учествује са 25,5%, воће са 18,2%, млијеко и млијечни производи са 16,0%, живина и јаја са 11,3%, гомољасто, корјенасто и луковичасто биље са 9,2%, група остали производи са 7,3%, легуминозно плоовито биље са 4,7%, жита и производи од жита са 2,9%, мед са 2,6% и грожђе са 2,3%.

Value of sale of agricultural products at markets in August 2009 was 2 398 415 KM, which compared to the same month of the previous year is higher for 210 965 KM, or 9,6%. Compared to July 2009, value of sale of agriculture product at markets was higher in August 2009 for 70 660 KM or 3,0%.

In August 2009, in total sale group of agricultural products at markets, vegetables participated with 25,5%, fruit with 18,2%, milk and dairy products with 16,0%, poultry and eggs with 11,3%, bulbous and root crops plants with 9,2%, group of other products with 7,3%, leguminous crops with 4,7%, cereals and cereal products with 2,9%, honey with 2,6%, and grapes with 2,3%.



Графикон 2. Структура укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама у августу 2009. године
 Graph 2. Total market sale group of agricultural products in August 2009

6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА

Подаци дати у овом прегледу добијени су на основу „Мјесечног извјештаја трговине на мало“ (ТРГ-1).

Мјесечно истраживање трговине на мало проводи се методом узорка. Оквир за избор предузећа у узорак урађен је на основу завршних рачуна предузећа и података из редовних статистичких истраживања трговине.

Узорком су обухваћена сва велика и средња предузећа, а случајним узорком су изабрана мала предузећа.

Овим истраживањем нису обухваћени предузетници.

У овом истраживању под прометом се подразумијева вриједност укупно оствареног промета од продаје робе на мало, у дјелатностима из области 50 и 52, укључујући и порез на додатну вриједност (ПДВ).

Из области 50 и 52 искључени су подразреди 50200 и 50404, поправка моторних возила и поправка мотоцикала, као ни грана 527 - Оправка предмета за личну употребу и домаћинство.

6. DOMESTIC TRADE

The data published in this review are obtained on the basis of the Monthly report of retail trade (TRG-1).

The Monthly survey of retail trade has been carried out by sample method. The sampling framework for choosing enterprise was made on the basis of financial reports of enterprises and data from regular statistical retail survey.

All large and medium-sized enterprises are covered by the sample, and small enterprises are chosen by the random sample.

The entrepreneurs are not covered in this survey.

In this survey turnover is considered to be the value of total retail trade turnover, in activities from division 50 and 52 including value added tax (VAT).

Subclasses 50200 and 50404, repair of motor vehicles and motorcycles are excluded from division 50 and 52, as well as group 527 – Repair of personal and household goods.

6.1. ИНДЕКСИ ПРОМЕТА РОБЕ У ТРГОВИНИ НА МАЛО ПО ТРГОВИНСКИМ ПОДРАЗРЕДИМА
INDICES OF TURNOVER IN RETAIL TRADE BY SUBCLASSES OF TRADING ACTIVITIES

	Структура Structure % VIII 2009	VIII 2009 VII 2009	VIII 2009* VIII 2008	
УКУПНО	100,0	102,6	91,8	TOTAL
Моторна возила	1,1	72,8	104,2	Motor vehicles
Дијелови и прибор за моторна возила	1,2	117,5	91,1	Motor vehicle and accessories
Мотоцикли, њихови дијелови и прибор	-	82,4	42,6	Motorcycles and accessories
Моторна горива и мазива	33,0	102,0	88,3	Automotive fuel
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама, претежно хране, пића и дувана	22,9	100,6	109,8	Retail sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco predominating
Остала трговина на мало у неспецијализованим продавницама	10,9	100,7	78,0	Other retail sale in non-specialized stores
Воће и поврће	0,2	96,8	77,4	Fruit and vegetables
Месо и производи од меса	0,3	105,1	87,5	Meat and meat products
Риба, љускари и мекушци	-	143,8	85,3	Fish, crustaceans and mollusks
Хљеб, колачи и слаткиши	0,5	107,3	118,0	Bread, cakes, flour confectionery and sugar confectionery
Алкохолна и безалкохолна пића	7,9	107,6	85,6	Alcoholic and other beverages
Производи од дувана	1,2	168,7	115,9	Tobacco products
Остала трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	1,2	103,7	77,5	Other retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
Издавање и справљање лијекова по рецептури	2,8	97,1	118,2	Selling and making drugs in accordance with a prescription
Издавање и справљање лијекова од трава	-	-	-	Selling and making herbal drugs
Пољопривредне апотеке	1,1	100,4	90,4	Agricultural pharmacies
Медицински препарати и ортопедска помагала	0,1	84,0	87,2	Medical and orthopaedic goods
Козметички и тоалетни препарати	0,5	123,7	144,6	Cosmetic and toilet articles
Текстил	-	-	-	Textiles
Одјећа	0,9	106,1	123,1	Clothing
Обућа и предмети од коже	1,1	106,7	94,4	Footwear and leather goods
Намјештај	2,2	98,9	80,1	Furniture
Опрема за освјетљавање и предмети за домаћинство, д.н.	0,2	106,6	70,8	Lighting equipment and household articles n.e.c.
Електрични апарати за домаћинство, радио и телевизијски уређаји	1,9	94,2	69,6	Electrical household appliances and radio and television goods
Метална роба, боје и стакло	6,2	106,3	97,3	Hardware, paints and glass
Књиге, новине и писаћи материјал	1,1	177,0	80,5	Books, newspapers and stationery
Канцеларијска опрема и рачунари	-	104,8	68,8	Office equipment and computers
Сатови, накит, фотографска, оптичка и слична опрема	0,2	106,2	-	Watches, clocks, jewellery photographic, optical and similar equipment
Спортска опрема	0,1	86,0	76,3	Sports goods
Игре и играчке	0,1	104,5	78,7	Games and toys
Цвијеће	0,1	80,8	121,7	Flowers
Гориво за домаћинство	-	98,0	101,3	Household fuel
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	1,1	94,4	58,8	Other retail sale in specialized stores
Половна роба, у продавницама	-	-	-	Second-hand goods in stores
Трговина на мало у продавницама које поштом достављају наручену робу	-	-	-	Retail sale via mail order houses
Трговина на мало на тезгама и пијацама	-	-	-	Retail sale via stalls and markets
Остала трговина на мало изван продавница	-	-	-	Other non-store retail sale

*Индекс је уведен од априла 2009. године
The index was introduced in April 2009

Промет у трговини на мало у августу 2009. године у односу на јул исте године већи је за 2,6%.

Turnover in retail trade in August 2009 compared to July of the same year, was 2.6% higher.

7. СПОЉНА ТРГОВИНА

7. EXTERNAL TRADE

Извор података за статистику спољне трговине је Јединствена царинска декларација о извозу и увозу робе. Републички завод за статистику преузима податке, разврстане према јединственом идентификационом броју правних субјеката Републике Српске, од Управе за индиректно опорезивање БиХ и даље их статистички контролише и обрађује.

Source of data for external trade statistics is Single Administrative Document about export and import of goods. The Institute of Statistics takes over data sorted according to the unique identification number of Republika Srpska legal entities from Indirect Taxation Authority of BiH, and does further statistical control and processing.

7.1. УВОЗ И ИЗВОЗ ПРЕМА СЕКТОРИМА СТАНДАРДНЕ МЕЂУНАРОДНЕ ТРГОВИНСКЕ КЛАСИФИКАЦИЈЕ, АВГУСТ 2009. ГОДИНЕ
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO STANDARD INTERNATIONAL TRADE CLASSIFICATION, AUGUST 2009

у хиљадама КМ/ in thousand KM

Сектори СМТК	Извоз / Export			Увоз / Import			Sections SITC
	2008*	VIII 2009	<u>VIII 2009</u> VII 2009	2008*	VIII 2009	<u>VIII 2009</u> VII 2009	
УКУПНО	1 921 837	129 121	86,6	4 146 519	269 067	80,8	TOTAL
Храна и живе животиње	137 141	10 607	94,9	606 578	44 892	99,7	Food and live animals
Пића и дуван	7 299	703	57,8	145 043	12 952	96,5	Beverages and tobacco
Сирове материје нејестиве, осим горива	492 844	29 174	100,5	104 340	5 668	78,2	Inedible crude materials, except fuels
Минерална горива, мазива и сродни производи	165 423	28 548	109,5	583 788	59 452	69,2	Mineral fuels, lubricants and related products
Масти и воскови животињског или биљног поријекла	46	-	-	19 172	1 986	103,0	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Хемијски производи	59 771	5 603	122,9	472 129	30 297	81,4	Chemical products
Индустријски производи, груписани по врсти сировина	497 802	23 918	79,7	1 050 777	49 320	74,5	Manufactured goods classified chiefly by material
Машине и транспортна средства / уређаји	167 156	9 436	80,6	748 272	37 496	76,6	Machinery and transport equipment
Разни индустријски производи	394 355	21 107	59,7	416 420	27 005	99,8	Miscellaneous manufactured goods
Производи и трансакције, неразврстани по категоријама	-	25	128,8	-	-	-	Commodities and transaction n.e.c.

* Напомена: коначни подаци за 2008. годину
Note: final data for 2008

7.2. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ, АВГУСТ 2009. ГОДИНЕ
 EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO CLASSIFICATION OF ACTIVITIES, AUGUST 2009

у хиљадама КМ / in thousand KM

Подручја КД	Извоз / Export			Увоз / Import			Sections of NACE
	2008*	VIII 2009	$\frac{\text{VIII 2009}}{\text{VII 2009}}$	2008*	VIII 2009	$\frac{\text{VIII 2009}}{\text{VII 2009}}$	
УКУПНО	1 921 837	129 121	86,6	4 146 519	269 067	80,8	TOTAL
Пољопривреда, лов и шумарство	46 291	4 525	77,0	218 779	10 891	74,8	Agriculture, hunting and forestry
Рибарство	6 339	366	133,2	1 270	36	24,5	Fishing
Рударство	91 247	5 457	95,0	55 240	49 900	63,5	Mining
Прерађивачка индустрија	1 631 411	100 046	83,5	3 802 319	204 679	85,7	Manufacturing
Производња и снабдјевање електричном енергијом, гасом и водом	144 903	18 616	107,5	53 213	3 352	593,8	Electricity, gas and water supply
Пословање некретнинама, изнајмљивање и пословне дјелатности	-	-	-	8 102	28	55,4	Real estate, renting and business activities
Остале комуналне, друштвене и личне услужне дјелатности	1 646	112	78,4	7 595	181	103,6	Other public, social and personal service activities
Неразврстано	-	-	-	-	-	-	Unclassified

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У АВГУСТУ 2009. ГОДИНЕ
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN AUGUST 2009

у хиљадама КМ/ in thousand KM

Глава	Извоз Export	Увоз Import	Chapter	
УКУПНО	129 121	269 067	Total	
01 Живе животиње	22	2 071	Live animals	01
02 Месо и кланични производи за јело	284	1 254	Meat and edible meat offal	02
03 Рибе и љускари, мекушци и остали водени бескичмењаци	383	279	Fish and crustaceans, mollusks and other aquatic invertebrates	03
04 Млијеко и други млијечни производи; живинска и птичија јаја; природни мед; јестиви производи животињског поријекла д.н.	2 905	2 087	Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included	04
05 Производи животињског поријекла д.н.	87	61	Products of animal origin, not elsewhere specified or included	05
06 Живо дрвеће и друге биљке: луковице, коријење и сл.; сјечено цвијеће и украсно лишће	7	355	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage	06
07 Поврће, коријење и кртоле за јело	1 785	462	Edible vegetables and certain roots and tubers	07
08 Воће за јело и орашасте плодови; коре агрума, диња и лубеница	1 063	979	Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons	08
09 Кафа, чај, мате чај и зачини	4	2 493	Coffee, tea, maté and spices	09
10 Житарице	22	4 179	Cereals	10
11 Производи млинске индустрије; слад; скроб; инулин; глутен од пшенице	2	1 729	Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten	11
12 Уљано сјемење и плодови; разно зрневље, сјеме и плодови; индустријско и љековито биље; слама и сточна храна	104	202	Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder	12
13 Шелак; гуме, смоле и остали биљни сокови и екстракти	-	95	Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts	13
14 Биљни материјали за плетарство; биљни производи д.н.	-	2	Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included	14
15 Масноће и уља животињског или биљног поријекла и производи њиховог разлагања; прерађене јестиве масноће; воскови животињског и биљног поријекла	-	2 330	Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes	15
16 Преађевине од меса, риба, љускара, мекушаца или осталих водених бескичмењака	46	3 322	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates	16
17 Шећер и производи од шећера	1 585	4 975	Sugars and sugar confectionery	17
18 Какао и производи од какаа	38	3 997	Cocoa and cocoa preparations	18
19 Производи на бази житарица, брашна, скроба или млијека; посластичарски производи	1 434	4 686	Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastry cooks' products	19
20 Производи од поврћа, воћа, орашастих плодова или осталих дијелова биља	600	938	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants	20
21 Разни производи за исхрану	408	2 862	Miscellaneous edible preparations	21
22 Пића, алкохоли и сирће	428	10 143	Beverages, spirits and vinegar	22
23 Остаци и отпаци прехрамбене индустрије; припремљена храна за животиње	24	8 135	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder	23
24 Дуван и производи замјене дувана	275	2 886	Tobacco and manufactured tobacco substitutes	24
25 Со; сумпор; земља, камен; гипс; креч и цемент	1 519	1 494	Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement	25
26 Руде, згуре и пепели	4 889	-	Ores, slag and ash	26
27 Минерална горива, минерална уља и производи њихове дестилације; битуменозне материје; минерални воскови	28 548	59 452	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes	27

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У АВГУСТУ 2009. ГОДИНЕ - наставак
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN AUGUST 2009 – continued

у хиљадама КМ/ in thousand KM

	Глава	Извоз Export	Увоз Import	Chapter	
28	Неоргански хемијски производи; органска и неорганска једињења племенитих метала, метала ријетких земљи, радиоактивних елемената и изотопи	9 088	3 712	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes	28
29	Органски хемијски производи	752	1 597	Organic chemicals	29
30	Фармацеутски производи	1 001	9 939	Pharmaceutical products	30
31	Ђубрива	81	460	Fertilizers	31
32	Екстракти за штављење или бојење; танини и њихови деривати; боје за текстил, пигменти и друге материје за бојење; припремљене премазне боје и лакови; китови и друге масе за заптивање; штампарске боје и мастила	28	2 072	Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks	32
33	Етерична уља и резиноиди; парфимеријски, козметички или тоалетни производи	85	1 876	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations	33
34	Сапун, органски површински активна средства, препарати за прање, подмазивање, вјештачки воскови, припремљени воскови, препарати за полирање и чишћење, свијеће и слични производи, пасте за моделирање, "зубарски воскови" зубарски препарати на бази гипса	18	921	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modeling pastes, 'dental waxes' and dental preparations	34
35	Бјеланчевинасте материје, модификовани скробови; љепила; ензими	7	439	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes	35
36	Експлозивни; пиротехнички производи; шибице; пирофорне легуре; запаљиви препарати	96	104	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	36
37	Производи за фотографску и кинематографске	-	214	Photographic or cinematographic goods	37
38	Разни производи хемијске индустрије	2 286	1 884	Miscellaneous chemical products	38
39	Пластичне масе и производи од пластичних	2 085	9 853	Plastics and articles thereof	39
40	Каучук и производи од каучука	263	2 826	Rubber and articles thereof	40
41	Сирова кожа са длаком или без длаке (осим крзна) и штављена кожа	222	2 119	Raw hides and skins (other than fur skins) and leather	41
42	Производи од коже; седларски и сарачки производи; предмети за путовање, ручне торбе и слични контејнери; производи од животињских цријева (осим од дудовог свилца)	49	655	Articles of leather; saddler and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)	42
43	Природно и вјештачко крзно; производи од	-	-	Fur skins and artificial fur; manufactures thereof	43
44	Дрво и производи од дрвета; дрвени угаљ	14 953	3 420	Wood and articles of wood; wood charcoal	44
45	Плута и производи од плуте	-	19	Cork and articles of cork	45
46	Производи од сламе и еспарта и осталих материјала за плетарију; корпарски и плетарски	24	8	Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basket ware and wickerwork	46
47	Дрвна целулоза или целулоза од осталих влакнастих целулозних материјала; остаци и отпаци од хартије и картона намијењени поновној преради	144	2 364	Pulp of wood or of other fibrous cellulose material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard	47
48	Хартија и картон; производи од хартијне масе, хартије или од картона	4 797	5 036	Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard	48
49	Штампане књиге, новине, слике и остали производи графичке индустрије, рукописи, куцани текстови и планови	138	2 323	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans	49
50	Свила	-	12	Silk	50
51	Вуна, фина или груба животињска длака; предиво и тканине од коњске длаке	12	349	Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric	51
52	Памук	802	1 754	Cotton	52
53	Остала биљна текстилна влакна; предиво од хартије и тканине од предива од хартије	-	4	Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	53
54	Вјештачи или синтетички филamenti	10	1 069	Man-made filaments	54
55	Вјештачка или синтетичка влакна, сјечена	469	1 491	Man-made staple fiber	55
56	Вата, филц и неткани материјал; специјална предива; конопци; каблови и производи од њих	1	631	Wadding, felt and non woven; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	56
57	Теписи и остали текстилни подни покривачи	18	196	Carpets and other textile floor coverings	57

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У АВГУСТУ 2009. ГОДИНЕ - наставак
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN AUGUST 2009 – continued

у хиљадама КМ/ in thousand KM

	Глава	Извоз <i>Export</i>	Увоз <i>Import</i>	Chapter	
58	Специјалне тканине; текстилни производи добијени тафтинг поступком; чипке; таписерије; позамантерија; вез	5	499	<i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	58
59	Текстилни материјали импрегнисани, премазани, превучени, прекривени или ламинирани; текстилни производи погодни за техничке сврхе	3	901	<i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	59
60	Плетени или хеклани материјали	118	332	<i>Knitted or crocheted fabrics</i>	60
61	Одјећа и прибор за одјећу, плетени или кукичани	1 569	1 586	<i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	61
62	Одјећа и прибор за одјећу, осим плетених или кукичаних производа	2 513	3 183	<i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	62
63	Остали готови текстилни производи; сетови; изношена дотрајала одјећа и дотрајали текстилни производи; крпе	2 839	706	<i>Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags</i>	63
64	Обућа, камашне и слични производи; дијелови тих производа	8 741	6 506	<i>Footwear, gaiters and the like; parts of such articles</i>	64
65	Шешири, капе и остале покривке за главу и њихови дијелови	79	55	<i>Headgear and parts thereof</i>	65
66	Кишобрани, сунцобрани, штапови, штапови – столице, бичеви, корбачи и њихови дијелови	48	17	<i>Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof</i>	66
67	Препарирано перје и паперје и производи израђени од перја и паперја; вјештачко цвијеће; производи од људске косе	9	145	<i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	67
68	Производи од камена, гипса, цемента, бетона, азбеста, лискуна и сличних материјала	163	1 267	<i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials</i>	68
69	Керамички производи	162	3 020	<i>Ceramic products</i>	69
70	Стакло и производи од стакла	50	2 226	<i>Glass and glassware</i>	70
71	Природни и култивирани бисери, драго и полудраго камење, племенити метали, метали платирани племенитим металима и производи од њих; имитације накита; метални новац	38	25	<i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin</i>	71
72	Гвожђе и челик	2 348	10 331	<i>Iron and steel</i>	72
73	Производи од гвожђа и челика	7 662	8 646	<i>Articles of iron or steel</i>	73
74	Бакар и производи од бабра	604	551	<i>Copper and articles thereof</i>	74
75	Никл и производи од никла	-	3	<i>Nickel and articles thereof</i>	75
76	Алуминијум и производи од алуминијума	1 594	1 681	<i>Aluminum and articles thereof</i>	76
78	Олово и производи од олова	270	15	<i>Lead and articles thereof</i>	78
79	Цинк и производи од цинка	-	80	<i>Zinc and articles thereof</i>	79
80	Калај и производи од калаја	5	8	<i>Tin and articles thereof</i>	80
81	Остали прости метали; кермети, производи од њих	-	42	<i>Other base metals; cermets; articles thereof</i>	81
82	Алати, ножарски производи и прибор за јело од простих метала; њихови дијелови од простих метала	743	570	<i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal</i>	82
83	Разни производи од простих метала	200	1 307	<i>Miscellaneous articles of base metal</i>	83
84	Нуклерани реактори, котлови, машине, апарати и механички уређаји; њихови дијелови	5 546	17 508	<i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof</i>	84
85	Електричне машине и опрема и њихови дијелови; апарати за снимање или репродукцију звука; телевизијски апарати за снимање или репродукцију слике и звука и дијелови и прибор за те производе	3 087	12 194	<i>Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles</i>	85
86	Шинска возила и њихови дијелови; жељезнички и трамвајски колосијечни склопови и прибор и њихови дијелови; механичка и електромеханичка сигнална опрема за саобраћај свих врста	160	108	<i>Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds</i>	86

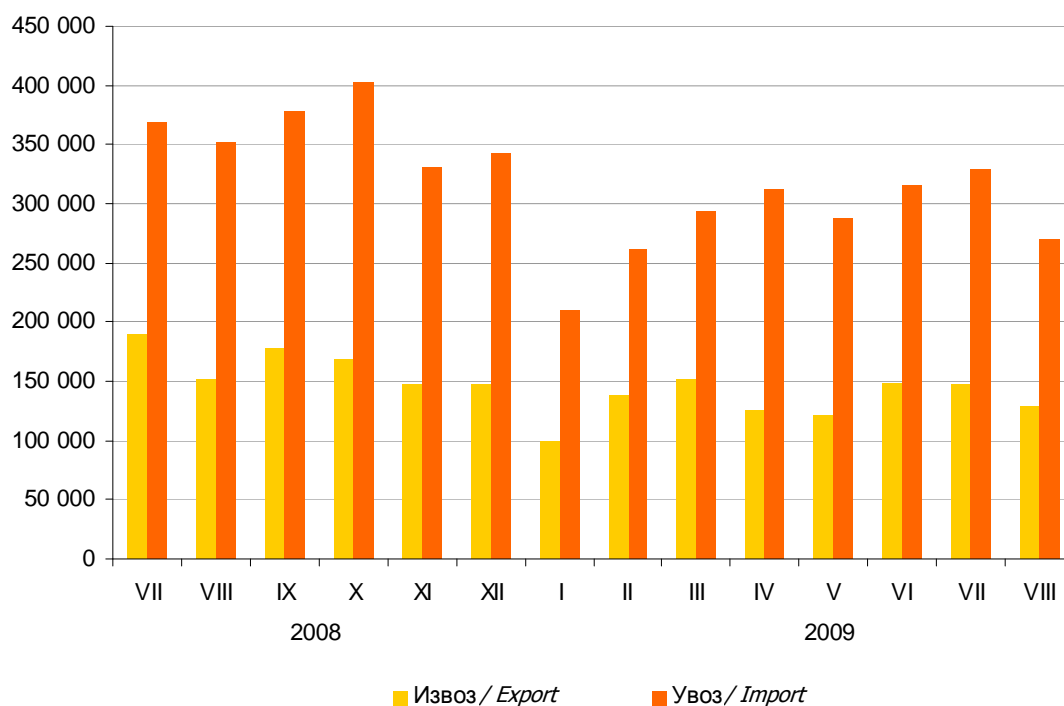
7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У АВГУСТУ 2009. ГОДИНЕ - наставак
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN AUGUST 2009 – continued

у хиљадама КМ/ in thousand KM

Глава	Извоз <i>Export</i>	Увоз <i>Import</i>	Chapter	
87 Возила, осим жељезничких или трамвајских шинских возила и њихови дијелови и прибор	576	7 841	<i>Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof</i>	87
88 Ваздухоплови, космичке летилице и њихови дијелови	382	-	<i>Aircraft, spacecraft, and parts thereof</i>	88
89 Бродови, чамци и пловеће конструкције	12	601	<i>Ships, boats and floating structures</i>	89
90 Оптички, фотографски, кинематографски и мјерни инструменти, инструменти за испитивање тачности, медицински инструменти и апарати; њихови дијелови и прибор	520	2 968	<i>Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof</i>	90
91 Часовници и њихови дијелови	24	88	<i>Clocks and watches and parts thereof</i>	91
92 Музички инструменти, дијелови и прибор за те производе	10	75	<i>Musical instruments; parts and accessories of such articles</i>	92
93 Оружје и муниција; њихови дијелови и прибор	-	-	<i>Arms and ammunition; parts and accessories thereof</i>	93
94 Намјештај; носачи мадраца; опрема за кревете и слични производи; лампе и друга свијетлећа тијела д.н.; освјетљени знаци, освјетљене плочице са именима и слично; монтажне зграде	4 631	4 024	<i>Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings</i>	94
95 Играчке, реквизити за друштвене игре и спорт; њихови дијелови и прибор	473	470	<i>Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof</i>	95
96 Разни производи	46	675	<i>Miscellaneous manufactured articles</i>	96
97 Предмети умјетности, колекција и старина	-	-	<i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	97
98 Нераспоређено	-	-	<i>Unclassified</i>	98

Укупан извоз Републике Српске у августу 2009. године износи 129 121 хиљада КМ, док је укупан увоз у истом периоду износио 269 067 хиљада КМ. Извоз је у августу 2009. године у односу на јул исте године смањен за 13,4% и увоз је смањен за 19,2%.

The total export of Republika Srpska in August 2009 was 129 121 thousand KM, while the import in the same period was 269 067 thousand KM. Export in August 2009, compared to July of the same year, was 13.4% lower while import was 19.2% lower.



Графикон 3. Извоз и увоз по мјесецима у хиљадама КМ
Graph 3. Export and import by month in thousand KM

8. ТУРИЗАМ

Подаци о доласцима и ноћењима туриста прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја ТУ-11 су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја. Подацима је обухваћен број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Земља припадности госта се одређује на основу држављанства из пасоша или друге одговарајуће путне исправе.

8. TOURISM

Data on tourist arrivals and tourist nights were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guests' books, kept by the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for the report TU-11. This report covers number of tourist arrivals and nights, but not number of tourists.

A tourist is any person traveling to a place outside his/her permanent place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation facility, and whose main purpose of visit is one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

The guest's country of origin is determined by nationality from passport or some other travel document.

8.1. БРОЈ ДОЛАЗАКА У ТОКУ МЈЕСЕЦА
NUMBER OF TOURIST ARRIVALS DURING THE MONTH

	VIII					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	19 814	3 759	3 223	11 127	1 705	<i>TOTAL</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 222	2 888	2 162	5 241	931	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Република Српска	8 775	2 706	1 882	3 579	608	<i>Republika Srpska</i>
Федерација БиХ	2 270	153	264	1 550	303	<i>Federation of BiH</i>
Дистрикт Брчко	177	29	16	112	20	<i>District of Brčko</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	8 592	871	1 061	5 886	774	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	316	29	7	244	36	<i>Austria</i>
Белгија	79	1	8	69	1	<i>Belgium</i>
Данска	25	-	1	23	1	<i>Denmark</i>
Финска	24	-	1	20	3	<i>Finland</i>
Француска	257	29	14	202	12	<i>France</i>
Грчка	63	21	-	38	4	<i>Greece</i>
Холандија	171	7	13	140	11	<i>Netherlands</i>
Ирска	19	-	2	15	2	<i>Ireland</i>
Италија	582	78	43	369	92	<i>Italy</i>
Луксембург	2	-	-	2	-	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	379	21	17	296	45	<i>Germany</i>
Португалија	7	-	-	7	-	<i>Portugal</i>
Шпанија	118	-	22	87	9	<i>Spain</i>
Шведска	68	3	9	54	2	<i>Sweden</i>
Велика Британија	135	1	33	97	4	<i>Great Britain</i>
Исланд	1	-	-	1	-	<i>Iceland</i>
Норвешка	35	-	2	31	2	<i>Norway</i>
Швајцарска	119	4	2	103	10	<i>Switzerland</i>
Чешка	66	1	12	45	8	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	84	-	19	55	10	<i>Hungary</i>
Пољска	112	-	18	63	31	<i>Poland</i>
Румунија	114	-	27	75	12	<i>Romania</i>
Словачка	31	3	1	26	1	<i>Slovakia</i>
Словенија	794	74	105	556	59	<i>Slovenia</i>
Албанија	11	-	8	3	-	<i>Albania</i>
Бугарска	39	-	2	32	5	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	891	123	142	527	99	<i>Croatia</i>
Србија	3 096	353	465	2 010	268	<i>Serbia</i>
Црна Гора	270	103	34	127	6	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	77	2	16	58	1	<i>FYR of Macedonia</i>
Руска Федерација	110	4	9	80	17	<i>Russian Federation</i>
Турска	21	-	-	17	4	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	138	5	4	129	-	<i>Other European countries</i>
Израел	14	-	1	10	3	<i>Israel</i>
Јапан	10	-	3	7	-	<i>Japan</i>
Канада	69	2	6	55	6	<i>Canada</i>
Кина	4	1	1	2	-	<i>China</i>
САД	147	3	8	135	1	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	56	3	6	38	9	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	-	-	-	-	-	<i>New Zealand</i>
Египат	2	-	-	2	-	<i>Egypt</i>
Иран	1	-	-	1	-	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	35	-	-	35	-	<i>Other non-European countries</i>

8.2. БРОЈ ДОЛАЗАКА ОД ПОЧЕТКА ГОДИНЕ ДО КРАЈА МЈЕСЕЦА
NUMBER OF TOURIST ARRIVALS IN PERIOD

	I-VIII					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	154 528	19 642	34 957	87 626	12 303	<i>TOTAL</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	88 489	14 761	20 572	45 756	7 400	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Република Српска	64 545	13 305	16 653	29 311	5 276	<i>Republika Srpska</i>
Федерација БиХ	22 286	1 409	3 450	15 508	1 919	<i>Federation of BiH</i>
Дистрикт Брчко	1 658	47	469	937	205	<i>District of Brčko</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	66 039	4 881	14 385	41 870	4 903	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	2 088	156	72	1 662	198	<i>Austria</i>
Белгија	425	5	26	385	9	<i>Belgium</i>
Данска	184	2	4	146	32	<i>Denmark</i>
Финска	145	-	3	133	9	<i>Finland</i>
Француска	936	81	85	712	58	<i>France</i>
Грчка	463	26	53	344	40	<i>Greece</i>
Холандија	767	47	94	573	53	<i>Netherlands</i>
Ирска	112	4	18	85	5	<i>Ireland</i>
Италија	3 104	270	213	2 013	608	<i>Italy</i>
Луксембург	22	1	7	14	-	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	2 169	134	117	1 707	211	<i>Germany</i>
Португалија	68	2	17	48	1	<i>Portugal</i>
Шпанија	366	4	36	302	24	<i>Spain</i>
Шведска	477	19	64	374	20	<i>Sweden</i>
Велика Британија	949	26	228	660	35	<i>Great Britain</i>
Исланд	9	-	-	9	-	<i>Iceland</i>
Норвешка	276	-	22	245	9	<i>Norway</i>
Швајцарска	563	16	22	433	92	<i>Switzerland</i>
Чешка	494	2	91	369	32	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	590	25	64	463	38	<i>Hungary</i>
Пољска	496	53	56	310	77	<i>Poland</i>
Румунија	465	7	65	336	57	<i>Romania</i>
Словачка	311	13	60	220	18	<i>Slovakia</i>
Словенија	5 994	436	674	4 353	531	<i>Slovenia</i>
Албанија	53	-	18	35	-	<i>Albania</i>
Бугарска	319	5	47	250	17	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	7 000	525	1 962	3 938	575	<i>Croatia</i>
Србија	28 298	2 198	7 703	16 639	1 758	<i>Serbia</i>
Црна Гора	3 648	594	1 996	969	89	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	778	47	185	511	35	<i>FYR of Macedonia</i>
Руска Федерација	642	13	57	419	153	<i>Russian Federation</i>
Турска	225	6	58	155	6	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	1 401	108	32	1 251	10	<i>Other European countries</i>
Израел	107	1	12	88	6	<i>Israel</i>
Јапан	153	-	26	124	3	<i>Japan</i>
Канада	360	17	27	295	21	<i>Canada</i>
Кина	26	1	2	23	-	<i>China</i>
САД	879	14	78	747	40	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	5	-	-	5	-	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	242	11	22	177	32	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	18	-	2	16	-	<i>New Zealand</i>
Египат	2	-	-	2	-	<i>Egypt</i>
Иран	3	-	-	3	-	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	407	12	67	327	1	<i>Other non-European countries</i>

8.3. БРОЈ НОЋЕЊА У ТОКУ МЈЕСЕЦА
NUMBER OF TOURIST NIGHTS DURING THE MONTH

	VIII					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	58 448	26 563	10 031	18 748	3 106	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	38 835	23 069	6 081	8 089	1 596	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	34 213	21 965	5 312	5 730	1 206	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 093	780	730	2 214	369	Federation of BiH
Дистрикт Брчко	529	324	39	145	21	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	19 613	3 494	3 950	10 659	1 510	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	592	125	12	409	46	Austria
Белгија	120	1	21	97	1	Belgium
Данска	43	-	1	41	1	Denmark
Финска	45	-	2	25	18	Finland
Француска	606	151	18	417	20	France
Грчка	185	101	-	64	20	Greece
Холандија	347	27	29	270	21	Netherlands
Ирска	30	-	3	25	2	Ireland
Италија	1 300	314	122	628	236	Italy
Луксембург	16	-	-	16	-	Luxembourg
Њемачка	809	99	29	582	99	Germany
Португалија	11	-	-	11	-	Portugal
Шпанија	312	-	149	154	9	Spain
Шведска	106	5	9	90	2	Sweden
Велика Британија	272	1	96	171	4	Great Britain
Исланд	6	-	-	6	-	Iceland
Норвешка	84	-	8	74	2	Norway
Швајцарска	181	28	2	138	13	Switzerland
Чешка	132	5	48	71	8	Czech Republic
Мађарска	133	-	39	80	14	Hungary
Пољска	179	-	63	85	31	Poland
Румунија	310	-	60	238	12	Romania
Словачка	54	9	2	42	1	Slovakia
Словенија	1 559	335	272	889	63	Slovenia
Албанија	38	-	32	6	-	Albania
Бугарска	90	-	8	75	7	Bulgaria
Хрватска	1 729	538	266	769	156	Croatia
Србија	7 811	1 132	2 490	3 666	523	Serbia
Црна Гора	884	545	66	196	77	Montenegro
БЈР Македонија	99	2	24	72	1	FYR of Macedonia
Руска Федерација	375	11	23	247	94	Russian Federation
Турска	30	-	-	26	4	Turkey
Остале европске земље	277	12	6	259	-	Other European countries
Израел	21	-	1	17	3	Israel
Јапан	19	-	12	7	-	Japan
Канада	139	16	6	111	6	Canada
Кина	7	1	4	2	-	China
САД	463	5	21	436	1	USA
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	Saudi Arabia
Аустралија	138	31	6	86	15	Australia
Нови Зеланд	-	-	-	-	-	New Zealand
Египат	3	-	-	3	-	Egypt
Иран	1	-	-	1	-	Iran
Остале ваневропске земље	57	-	-	57	-	Other non-European countries

8.4. БРОЈ НОЋЕЊА ОД ПОЧЕТКА ГОДИНЕ ДО КРАЈА МЈЕСЕЦА
NUMBER OF TOURIST NIGHTS IN PERIOD

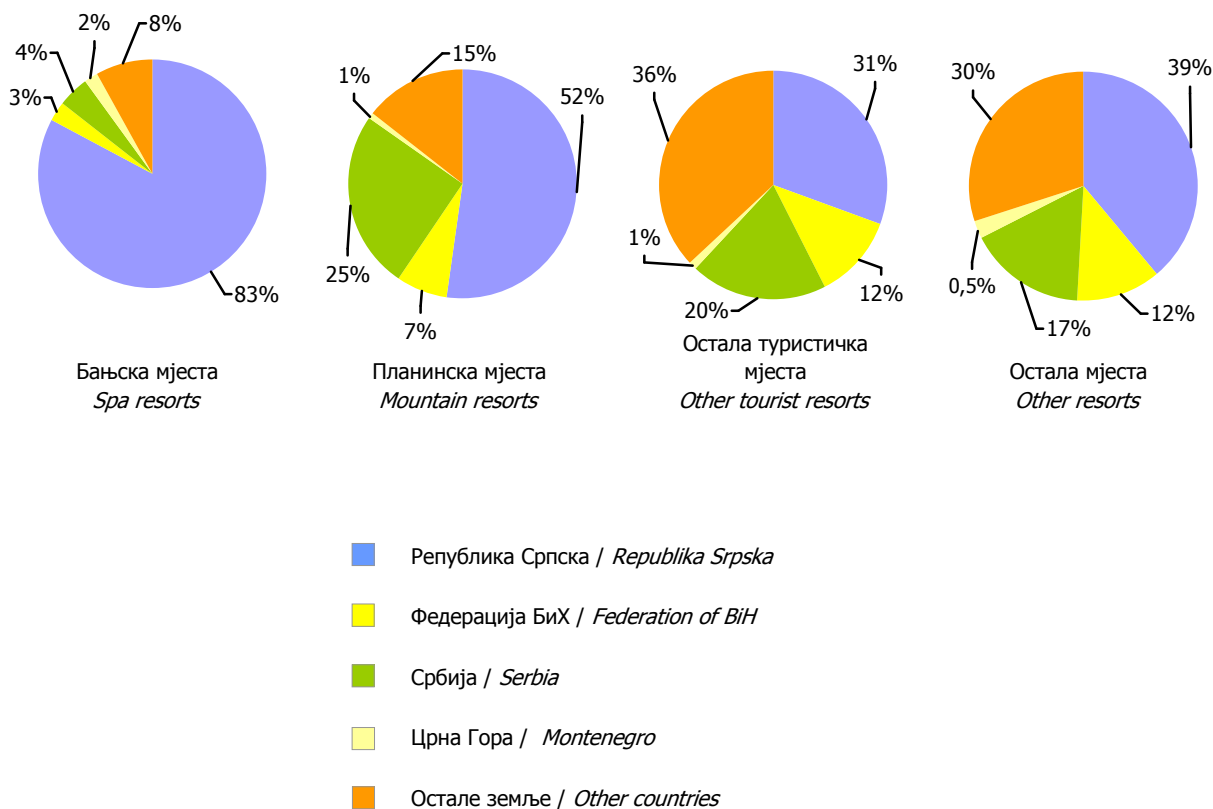
	I–VIII					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	389 546	120 612	99 771	145 712	23 451	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	238 737	101 540	52 612	69 965	14 620	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	197 560	96 085	43 972	45 652	11 851	Republika Srpska
Федерација БиХ	37 836	4 966	7 514	22 825	2 531	Federation of BiH
Дистрикт Брчко	3 341	489	1 126	1 488	238	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	150 809	19 072	47 159	75 747	8 831	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	3 466	492	130	2 600	244	Austria
Белгија	972	23	73	865	11	Belgium
Данска	580	31	8	331	210	Denmark
Финска	395	-	4	367	24	Finland
Француска	1 876	226	194	1 365	91	France
Грчка	951	108	84	664	95	Greece
Холандија	1 667	111	249	1 206	101	Netherlands
Ирска	287	11	85	186	5	Ireland
Италија	6 740	1 055	591	3 482	1 612	Italy
Луксембург	51	1	10	40	-	Luxembourg
Њемачка	4 682	632	403	3 243	404	Germany
Португалија	223	5	76	141	1	Portugal
Шпанија	925	19	221	651	34	Spain
Шведска	1 012	77	84	796	55	Sweden
Велика Британија	2 850	76	887	1 844	43	Great Britain
Исланд	29	-	-	29	-	Iceland
Норвешка	590	-	44	534	12	Norway
Швајцарска	997	86	52	684	175	Switzerland
Чешка	1 165	9	331	787	38	Czech Republic
Мађарска	1 094	54	190	794	56	Hungary
Пољска	970	55	203	598	114	Poland
Румунија	1 431	15	243	1 081	92	Romania
Словачка	802	69	250	454	29	Slovakia
Словенија	10 931	1 435	1 829	6 866	801	Slovenia
Албанија	114	-	60	54	-	Albania
Бугарска	640	5	120	491	24	Bulgaria
Хрватска	14 395	2 892	4 630	6 082	791	Croatia
Србија	66 536	7 771	27 392	28 624	2 749	Serbia
Црна Гора	11 356	2 981	6 523	1 641	211	Montenegro
БЈР Македонија	1 742	137	572	955	78	FYR of Macedonia
Руска Федерација	2 028	40	168	1 267	553	Russian Federation
Турска	584	22	234	308	20	Turkey
Остале европске земље	2 493	366	101	2 004	22	Other European countries
Израел	201	1	12	182	6	Israel
Јапан	450	-	67	378	5	Japan
Канада	974	115	41	793	25	Canada
Кина	60	1	15	44	-	China
САД	2 389	55	366	1 928	40	USA
Саудијска Арабија	8	-	-	8	-	Saudi Arabia
Аустралија	555	71	47	381	56	Australia
Нови Зеланд	52	-	2	50	-	New Zealand
Египат	3	-	-	3	-	Egypt
Иран	5	-	-	5	-	Iran
Остале ваневропске земље	1 538	25	568	941	4	Other non-European countries

У августу ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 3 799 соба, односно 8 054 лежаја.

In August 2009, Republika Srpska disposed with capacity of 3 799 rooms and 8 054 beds.

Остварено је 19 814 долазака, што је у односу на јул 2009. године мање за 0,2%, и 58 448 ноћења, што је у односу на јул 2009. године више за 4,1%.

In August 2009, 19 814 were realised arrivals which was 0.2% lower, when compared to the arrivals realised in July 2009, and 58 448 nights, which was 4.1% higher compared to July 2009.



Графикон 4. Ноћења по врсти туристичких мјеста и пребивалишту туриста у августу 2009. године
 Graph 4. Nights by the type of tourist resorts and residence of tourist in August 2009

9. ЦИЈЕНЕ**МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА****Дефиниција индекса потрошачких цијена**

Индекс потрошачких цијена представља мјеру просјечне промјене цијена производа (роба и услуга) које резидентна домаћинства купују ради задовољења својих личних потреба.

Хармонизовани индекс потрошачких цијена је посебан вид индекса потрошачких цијена с тим што се код његовог израчунавања узимају у обзир привремена снижења цијена у складу са Регулацивом ЕУ број 2602/2000.

Намјена

Индекс потрошачких цијена користи се као мјера инфлације, као индикатор за очување вриједности код уговора с индексним клаузулама, служи као дефлатор финалне потрошње домаћинства и користи се за упоређивање стопе инфлације с другим регионима.

Обухват

Индекс потрошачких цијена у Републици Српској израчунава се на основу репрезентативне листе производа коју у 2008. години чине 624 производа. Сваког мјесеца прикупља се око 11 000 цијена по унапријед дефинисаном узорку продајних мјеста и градова.

- **Географски обухват:** цијене се прикупљају на шест локација (градова): Бања Лука, Бијељина, Добој, Источно Сарајево, Приједор и Требиње.

- **Обухват производа:** обухваћени су најважнији производи и услуге које купује резидентно становништво ради финалне потрошње. Обухват добара и услуга редовно се ревидира како би се очувала репрезентативност листе производа с обзиром на укусе потрошача и њихове навике у погледу куповине.

Снимање цијена

Све цијене се прикупљају према утврђеном распореду обиласка продавница и тржница које су одређене као мјеста снимања и према јасно дефинисаним спецификацијама производа/услуге. Сниматељи на основу тих информација самостално бирају конкретан производ чију ће цијену снимати на одређеном продајном мјесту, у складу са критеријем најпродаванијег производа. Како би се осигурало да сниматељи из мјесеца у мјесец снимају цијене истих производа, те како би се могло пратити које производе сниматељи посматрају на терену, потребно је у упитник унијети све тражене карактеристике производа, те информације о евентуалним замјенама уколико их има. Такав начин снимања омогућује праћење промјене кретања цијена између два периода тј. праћење динамике.

За потребе индекса потрошачких цијена, снимање цијена се врши сљедећих дана у мјесецу:

- за пољопривредне производе који се продају на пијацама, цијене се прикупљају два пута мјесечно и то у првој и трећој седмици у мјесецу;
- за све остале производе цијене се у складу са важећим Европским регулативама прикупљају једном мјесечно (између 1. и 21. у мјесецу), с тим да се нужно одржава исти интервал између прикупљања.

9. PRICES**METHODOLOGY****Defintion of Consumer Price Index**

Consumer Price Index represents a measure of average price changes of products (goods and services) which consumers buy for their personal needs.

Harmonius Consumer Price Index is a unique index of consumer prices, and it is calculated by taking into account temporarily lowered prices, in accordance with the EU regulation No. 2602/2000.

Purpose

Consumer Price Index is used as a measure of inflation, as an indicator of values of contracts with index clauses. It also serves as a deflator of final consumer purchasing power and is used in inflation comparison between regions.

Sample

In Republika Srpska, Consumer Price Index calculation of CPI is based on the representative list of products which in year 2008 consisted of 624 products. Each month 11 000 prices are collected in accordance with defined sample of retail stores and cities.

- **Geographic Sample:** *prices are collected on six locations (cities): Banja Luka, Bijeljina, Doboј, Istočno Sarajevo, Prijedor and Trebinje.*

- **Product Sample:** *Sample is comprised of the most important products and services which residents buy for their final spending needs. Sample of goods and services is regularly revised as there is need to have the representative list of products which takes into account the consumer's choice and their shopping habits.*

Price Collection

All prices are collected in accordance with already defined schedule of stores to be visited and specifications of products/services. Based on gathered information, price collectors choose a specific product for which they will collect the price at the specific place, in accordance with the criteria of the most sold product. In order to ensure that the price collectors each month collect prices of the same products, and to allow for monitoring of which products price collectors collect, it is essential that price collectors write down needed characteristics of a product, as well as information on eventual substitutions, if there are any. This method of price collection enables tracking price changes between two periods.

For the Consumer Price Index, price collection is conducted on the following days in a month:

- *for agricultural products which are sold at public markets, prices are collected twice a month, in the first and third week of each month;*
- *for all other products prices, in accordance with important EU regulations are collected once a month (between 1st and 21st of each month), while the same defined schedule and process of collecting these prices are strongly ensured and repeated.*

Пондери

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса потрошачких цијена представљају структуру просјечне потрошње домаћинства, односно показују релативно учешће одабраних производа и услуга у укупној потрошњи.

Основни извор података за израду пондера за обрачун индекса потрошачких цијена је Анкета о потрошњи домаћинства. За израчунавање индекса потрошачких цијена од јануара 2008. године примјењују се пондери који се базирају на подацима из Анкете о потрошњи домаћинства из 2004. године. Пондери се сваке године коригују с кретањем цијена у претходној години.

Класификација

За обрачун индекса потрошачких цијена користи се Класификација личне потрошње према намјени (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP), која дијели производе и услуге на дванаест основних одјелака за које се израчунавају индекси.

Агрегација

За индекс потрошачких цијена потребно је најприје израчунати елементарне индексе (индекс производа) и индексе репрезентативних ставки на нивоу градова. При томе се као мјера средње вриједности користи геометријска средина. Агрегатни индекси се након тога израчунавају кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину почевши од најнижег нивоа индекса репрезентативне ставке до нивоа укупног индекса за Републику Српску. Референтна база за израчунавање индекса је 2005. година.

Остале дефиниције

Производ: било која роба или услуга за личну потрошњу која се може купити, групни назив за робе и услуге.

Репрезентативна ставка: производ на најнижем нивоу агрегације за који се може процијенити пондер.

Стопа промјене: стопа промјене цијена у односу на одређени (референтни) период.

Weights

Weights which are used when calculating the Consumer Price Index represent structure of average consumer spending, in other words, they show representation of chosen products and services in total purchasing process.

The main source of data for calculating the weights for Consumer Price Index is the Household Budget Survey. For calculating the Consumer Price Index since January 2008 the weights used are the ones based on the Household Budget Survey from year 2004. Each year weights are adjusted in accordance with price fluctuations of the previous year.

Classification

For calculating the Consumer Price Index it is also necessary to use classification of individual consumption (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP), which divides products and services into twelve basic divisions for which indexes are calculated.

Aggregation

For getting the Consumer Price Index first and foremost it is necessary to calculate the elementary indices (product indices) and indices of representative item in a geographic sample (at level of towns) as a geometric mean. Aggregate indices are then calculated using the Laspeyres formula for weighted arithmetic area, beginning with the lowest index of representative item to the level of total index for Republika Srpska. Basis of reference for calculating the index is year 2005.

Other definitions

Product: any kind of product or service for personal need which can be bought; group name for products and services.

Representative item: product on the lowest level of aggregation for which the weight can be assessed.

Change of rate: rate of change of prices in a specific period of time.

9.1. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ COICOP У АВГУСТУ 2009. ГОДИНЕ
CONSUMER PRICE INDICES ACCORDING TO COICOP IN AUGUST 2009

COICOP	Назив	Структура Structure (%)	VIII 2009 VII 2009	VIII 2009 XII 2008	VIII 2009 Ø 2008	VIII 2009 VIII 2008	IX 2008-VIII 2009 IX 2007-VIII 2008	I-VIII 2009 I-VIII 2008	VIII 2009 Ø 2005	Name	COICOP
00	Укупно	100,0	99,8	98,9	99,2	98,5	101,7	99,6	114,4	Total	00
01	Храна и безалкохолна пића	33,0	98,9	96,6	96,5	96,1	102,1	99,3	119,5	Food and non-alcoholic beverages	01
02	Алкохолна пића и дуван	3,5	99,7	119,5	120,4	119,6	105,1	106,7	120,8	Alcoholic beverages and tobacco	02
03	Одјећа и обућа	4,0	99,7	97,4	96,5	97,0	97,5	97,1	88,0	Clothing and footwear	03
04	Становање, вода, електрична енергија, плин и други енергенти	26,2	101,3	93,1	100,3	103,5	106,2	104,9	126,2	Housing, water, electricity, gas and other fuels	04
05	Најмештај, покућство и редовно одржавање	5,9	99,8	99,2	100,4	99,9	101,9	101,6	104,3	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	05
06	Здравство	4,2	100,1	100,7	100,9	100,7	100,6	100,5	111,5	Health	06
07	Превоз	9,7	100,6	100,6	93,1	87,7	94,5	88,4	110,5	Transport	07
08	Комуникације	2,5	100,0	99,8	102,1	102,6	103,4	102,6	129,6	Communication	08
09	Рекреација и култура	3,1	100,1	100,7	102,2	100,8	103,5	102,8	111,5	Recreation and culture	09
10	Образовање	0,9	100,0	100,3	100,8	101,1	101,1	101,0	113,1	Education	10
11	Ресторани и хотели	1,9	100,0	100,9	103,5	102,5	105,0	104,5	112,6	Restaurants and hotels	11
12	Остала добра и услуге	5,1	100,0	101,5	102,8	102,3	103,3	103,3	107,4	Other goods and services	12

9.2. ХАРМОНИЗОВАНИ ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА У АВГУСТУ 2009. ГОДИНЕ
HARMONIOUS CONSUMER PRICE INDICES IN AUGUST 2009

COICOP	Назив	Структура Structure (%)	VIII 2009 VII 2009	VIII 2009 XII 2008	VIII 2009 Ø 2008	VIII 2009 VIII 2008	IX 2008-VIII 2009 IX 2007-VIII 2008	I-VIII 2009 I-VIII 2008	VIII 2009 Ø 2005	Name	COICOP
00	Укупно	100,00	99,8	98,8	99,2	98,4	101,6	99,6	114,4	Total	00

9.3. ПРЕГЛЕД МЈЕСЕЧНИХ ИНДЕКСА ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА
MONTHLY SERIES OF CONSUMER PRICE INDICES

(Ø 2005 = 100)

Година	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Year
2005	98,4	99,3	100,0	99,3	99,5	99,4	99,2	98,8	99,9	101,7	102,2	102,3	2005
2006	106,4	106,9	107,2	105,8	106,7	106,3	105,6	105,5	105,7	107,0	106,8	107,0	2006
2007	107,1	107,4	107,5	106,1	106,3	106,1	105,7	106,2	106,9	109,8	110,7	111,6	2007
2008	113,3	113,7	114,8	114,0	114,9	116,0	116,0	116,2	116,2	117,0	116,3	115,7	2008
2009	115,6	115,3	115,1	113,4	113,3	113,5	114,6	114,4					2009

1) Подаци нису директно упоредиви с индексом цијена на мало, обзиром да је корпа производа и услуга који чине индекс потрошачких цијена значајно проширена као и структура која се заснива на подацима из Анкете о потрошњи домаћинстава из 2004. године

Data are not directly comparable with the Retail Price Index, keeping in mind that the Basket of products and services which make up the Consumer Price Index is significantly bigger, as well as structure which is based on data of Household Budget Survey about the consumer spending (consumption) of year 2004

9.4. ПРЕГЛЕД МЈЕСЕЧНИХ ИНДЕКСА ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА
MONTHLY SERIES OF CONSUMER PRICE INDICES

Година	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Year
претходни мјесец = 100 / Previous month = 100													
2005	101,7	100,9	100,8	99,2	100,2	100,0	99,7	99,7	101,1	101,8	100,4	100,1	2005
2006	104,0	100,5	100,3	98,7	100,8	99,6	99,4	99,9	100,2	101,2	99,8	100,2	2006
2007	100,1	100,3	100,1	98,7	100,2	99,8	99,6	100,4	100,6	102,7	100,9	100,8	2007
2008	101,5	100,3	100,9	99,3	100,8	100,9	100,0	100,2	100,0	100,7	99,4	99,4	2008
2009	99,9	99,7	99,9	98,5	99,9	100,1	101,0	99,8					
исти мјесец претходне године = 100 / The same month of previous year = 100													
2005 ²⁾	2005 ²⁾
2006	108,1	107,7	107,1	106,6	107,2	106,8	106,5	106,8	105,8	105,2	104,6	104,6	2006
2007	100,7	100,5	100,3	100,3	99,7	99,9	100,1	100,6	101,1	102,6	103,6	104,3	2007
2008	105,8	105,8	106,7	107,4	108,0	109,3	109,7	109,4	108,7	106,6	105,1	103,6	2008
2009	102,0	101,4	100,3	99,6	98,6	97,8	98,8	98,5					
децембар претходне године = 100 / December of previous year = 100													
2005	101,8	102,7	103,5	102,7	102,9	102,9	102,6	102,3	103,4	105,2	105,7	105,8	2005
2006	104,0	104,5	104,8	103,4	104,3	103,9	103,2	103,1	103,3	104,6	104,4	104,6	2006
2007	100,1	100,4	100,5	99,1	99,4	99,2	98,8	99,2	99,9	102,6	103,4	104,3	2007
2008	101,5	101,9	102,8	102,1	102,9	103,9	103,9	104,1	104,1	104,8	104,2	103,6	2008
2009	99,9	99,7	99,5	98,1	98,0	98,1	99,1	98,9					

2) Подаци за 2005. годину представљају почетну базу за израчунавање индекса потрошачких цијена
The data from year 2005 represent initial base for calculation of Consumer Price Index

Индекс потрошачких цијена

Укупан индекс потрошачких цијена у Републици Српској, у августу 2009. године, у односу на претходни мјесец нижи је за 0,2%.

Укупан индекс потрошачких цијена нижи је за 1,5% у односу на август 2008. године.

Посматрано по одјелцима намјене потрошње (COICOP), у августу 2009. године, у односу на јул 2009. године, индекс одјелка становање виши је за 1,3%, индекс одјелка превоз за 0,6%, индекс одјелка здравство за 0,1% и индекс одјелка рекреација и култура за 0,1%. Индекси одјелка: комуникације, образовање, ресторани и хотели и остала добра и услуге остали су непромјењени. Индекс одјелка храна и безалкохолна пића нижи је за 1,1%, индекс одјелка алкохолна пића и дуван за 0,3%, индекс одјелка одјећа и обућа за 0,3% и индекс одјелка намјештај и покућство за 0,2%.

Индекс потрошачких цијена са привременим умањењима цијена у августу 2009. године

Мјерене помоћу индекса с привременим умањењима цијена, потрошачке цијене у Републици Српској у августу 2009. године, у односу на јул 2009. године ниже су за 0,2%.

Consumer Price Index

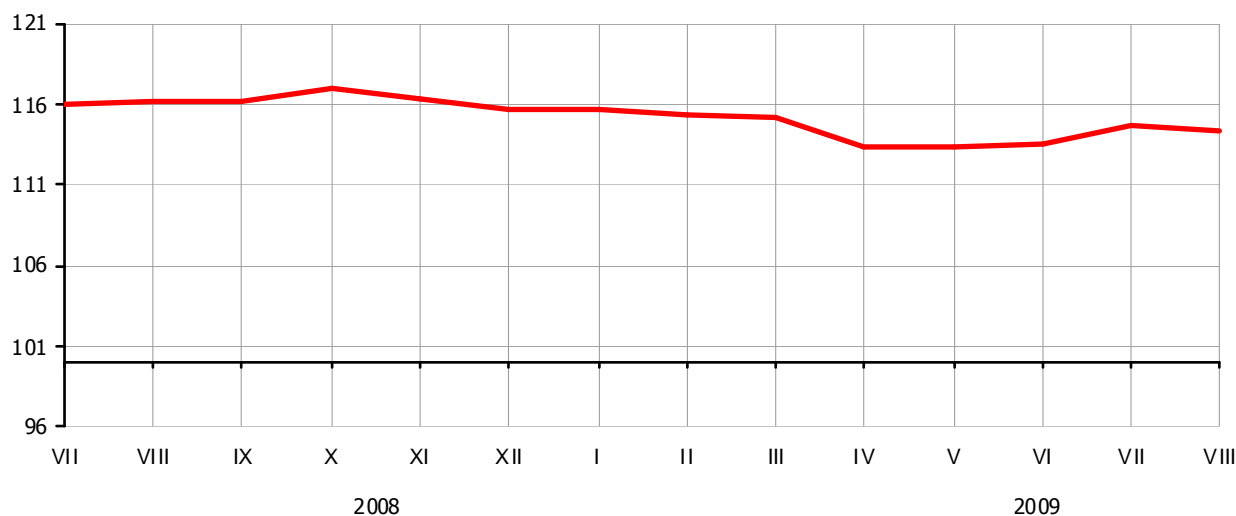
Total price index in Republika Srpska in August 2009, in comparison with the previous month, was 0.2% lower.

Total consumer price index was 1.5% lower in comparison with August 2008.

According to COICOP divisions for August 2009, in comparison with the previous month, the index of housing was 1.3% higher, the index of transport 0.6% higher, the index of health 0.1% higher and the index of recreation and culture 0.1% higher. The index of communication, the index of education, the index of restaurants and hotels and the index of other goods and services remain the same. The index of food and non-alcoholic beverages was 1.1% lower, the index of alcoholic beverages and tobacco was 0.3% lower, the index of clothing and footwear 0.3% lower and the index of furnishings and household equipment 0.2% lower.

Consumer Price Index with temporary reduction of prices in August 2009

Measured with the help of index with temporary reduction of prices, consumer prices in Republika Srpska in August 2009, compared to July 2009, were 0.2% lower.



Графикон 5. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP $\varnothing 2005=100$
Graph 5. Consumer Price Index according COICOP $\varnothing 2005=100$

9.5. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА
CONSUMER PRICE INDICES

∅2005=100

	2006 2005	2007 2005	2008 2005	2009 август August	
Укупан индекс	106,40	107,62	115,32	114,4	<i>Total Index</i>
Хлеб и житарице	107,34	110,79	126,98	122,4	<i>Bread and cereals</i>
Месо	107,47	107,97	115,79	120,2	<i>Meat</i>
Риба	104,44	109,43	119,33	126,7	<i>Fish</i>
Млијеко, сир, јаја	107,30	112,88	131,85	121,1	<i>Milk, cheese, eggs</i>
Уља и масноће	118,45	125,67	174,18	145,5	<i>Oils and fats</i>
Воће	110,49	113,19	130,58	123,7	<i>Fruit</i>
Поврће	115,26	113,37	119,74	93,0	<i>Vegetables</i>
Шећер, џем, мед, чоколада и др. слаткиши	114,61	115,73	117,88	122,5	<i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery</i>
Остали прехранбени производи	109,62	111,27	117,81	119,4	<i>Other food products</i>
Безалкохолна пића	105,22	109,06	113,22	119,4	<i>Non-alcoholic beverages</i>
Минерална вода, безалкохолна пића, воћни и сокови базирани на поврћу	102,03	101,19	107,15	108,0	<i>Mineral water, soft drinks, fruit and vegetable juice</i>
Алкохолна пића	102,16	102,94	105,32	108,5	<i>Alcoholic beverages</i>
Вино	102,03	102,28	106,83	115,0	<i>Wine</i>
Пиво	97,67	97,17	99,81	108,4	<i>Beer</i>
Дуван	99,31	99,26	99,26	128,3	<i>Tobacco</i>
Материјал за одјећу	98,67	96,74	96,87	97,6	<i>Clothing materials</i>
Одјећа	98,06	95,67	94,17	90,3	<i>Garments</i>
Остали одјевни предмети и додаци одјећи	96,99	96,44	96,86	97,3	<i>Other articles of clothing and clothing accessories</i>
Чишћење, поправка и изнајмљивање одјеће	101,48	101,09	103,48	107,1	<i>Cleaning, repair and hire of clothing</i>
Обућа	91,54	85,49	82,81	79,8	<i>Footwear</i>
Поправак и изнајмљивање обуће	105,87	107,44	108,88	112,1	<i>Repair and hire of footwear</i>
Ренте станара	97,91	97,21	98,51	100,3	<i>Actual rentals for housing</i>
Материјал за одржавање и поправка стамбене јединице	106,54	109,63	114,01	116,5	<i>Materials for the maintenance and repair of the dwelling</i>
Услуге одржавања и поправка стамбене јединице	105,36	103,42	106,31	109,0	<i>Services for the maintenance and repair of the dwelling</i>
Снабдјевање водом	133,43	151,05	170,70	191,2	<i>Water supply</i>
Одвоз смећа	118,35	118,62	125,52	135,4	<i>Refuse collection</i>
Канализација	138,67	152,40	175,50	207,2	<i>Sewerage collection</i>
Електрична енергија	111,61	112,77	124,67	108,4	<i>Electricity</i>
Плин	126,82	128,46	157,47	118,6	<i>Gas</i>
Течна горива*	103,94	105,9	113,56	113,6	<i>Liquid fuels*</i>
Чврста горива	117,14	122,65	132,41	148,3	<i>Solid fuels</i>
Топлотна енергија	137,43	138,37	147,39	149,0	<i>Heat energy</i>
Намјештај и опрема за кућу	98,38	99,11	100,59	100,2	<i>Furniture and furnishings</i>
Теписи и др. подне простирке	97,39	95,43	94,32	94,0	<i>Carpets and other floor coverings</i>
Текстилни производи за домаћинство	101,53	101,48	101,71	102,2	<i>Household textiles</i>
Већи апарати за домаћинство (електрични или не)	98,53	97,67	99,19	99,1	<i>Major household appliances whether electric or not</i>
Мањи електрични апарати за домаћинство	100,22	98,51	99,35	99,4	<i>Small electric household appliances</i>
Поправак апарата за домаћинство	112,43	114,36	121,81	128,9	<i>Repair of household appliances</i>
Стаклено и столно посудје и др. прибор за домаћинство	96,95	97,31	98,02	98,9	<i>Glassware, tableware and household utensils</i>
Већи алати и опрема за кућу и врт	106,04	106,41	106,31	106,2	<i>Major tools and equipment for house and garden</i>
Мали апарати и разни додаци	106,81	109,20	109,72	105,8	<i>Small tools and miscellaneous accessories</i>
Производи за чишћење и одржавање куће	102,93	103,13	106,09	108,0	<i>Non-durable household goods</i>
Кућне услуге	100,00	100,00	100,00	100,0	<i>Domestic services</i>
Фармацеутски производи	114,54	115,85	118,35	118,8	<i>Pharmaceutical products</i>
Остали медицински производи	118,67	125,10	130,42	137,5	<i>Other medical products</i>
Медицинске услуге	86,99	87,19	87,19	88,9	<i>Medical services</i>
Стоматолошке услуге	105,47	107,36	110,37	114,0	<i>Dental services</i>
Болничке услуге	101,82	104,94	105,09	105,1	<i>Hospital service</i>
Аутомобили	100,34	99,25	99,22	94,4	<i>Motor cars</i>
Мотоцикли	109,68	109,82	109,82	109,8	<i>Motor cycles</i>
Бицикли	96,07	93,65	94,93	95,5	<i>Bicycles</i>
Резервни дијелови и прибор за аутомобиле	99,95	101,50	108,94	107,2	<i>Spare parts and accessories</i>

9.5. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА – наставак
CONSUMER PRICE INDICES – continued

∅2005=100

	2006 2005	2007 2005	2008 2005	2009 август August	
Горива и мазива	107,05	106,19	122,20	105,4	<i>Fuels and lubricants</i>
Одржавање и поправак моторних возила	103,86	105,19	108,49	121,2	<i>Maintenance and repair of personal transport equipment</i>
Остале услуге везане за моторна возила	102,66	103,85	132,89	132,9	<i>Other services in respect of personal transport equipment</i>
Превоз жељезницом	102,92	120,67	123,82	158,5	<i>Passenger transport by railway</i>
Цестовни превоз	111,22	111,66	134,99	135,3	<i>Passenger transport by road</i>
Превоз авионом	112,41	120,77	135,47	132,2	<i>Passenger transport by air</i>
Поштанске услуге	107,31	107,90	107,90	107,9	<i>Postal services</i>
Телефонски и телефакс уређаји	85,58	78,99	73,60	64,9	<i>Telephone and telefax equipment</i>
Телефонске и телефакс услуге	120,11	123,15	129,62	132,8	<i>Telephone and telefax services</i>
Опрема за пријем, снимање и репродукцију звука	95,36	92,79	90,43	88,2	<i>Equipment for the reception, recording and reproduction of sound</i>
Фотографска и кинематографска опрема и оптички инструменти	93,97	85,94	80,53	75,6	<i>Photographic and cinematographic equipment and optical instruments</i>
Опрема за обраду података	98,53	94,44	91,75	88,1	<i>Information processing equipment</i>
Медији за снимање	94,73	92,23	89,79	91,3	<i>Recording media</i>
Поправак аудио визуелне, фотографске опреме и опреме за обраду података	100,60	100,75	106,75	112,1	<i>Repair of audio-visual, photographic and information processing equipment</i>
Већа трајна добра за рекреацију на затвореном, укључујући и музичке инструменте	100,29	99,44	98,56	97,1	<i>Major durables for indoor recreation, including musical instruments</i>
Игре, играчке и хобији	97,25	97,54	98,08	98,5	<i>Games, toys and hobbies</i>
Опрема за спорт, камповање и рекреацију на отвореном	96,90	96,16	93,07	90,1	<i>Equipment for sport, camping and open-air recreation</i>
Вртови, биљке и цвијеће	107,24	109,88	114,00	113,3	<i>Gardens, plants and flowers</i>
Кућни љубимци и др. производи за кућне љубимце	102,74	102,6	104,56	113,3	<i>Pets and related products</i>
Ветеринарске и остале услуге везане за кућне љубимце	108,33	102,51	105,90	108,0	<i>Veterinary and other services for pets</i>
Услуге за рекреацију и спорт	112,72	112,72	112,72	122,7	<i>Recreational and sporting services</i>
Услуге културе	99,85	100,31	106,18	109,1	<i>Cultural services</i>
Књиге	114,68	114,83	123,36	129,6	<i>Books</i>
Новине и часописи	121,70	122,44	122,44	124,0	<i>Newspapers and periodicals</i>
Остали штампани материјал	104,14	104,97	104,97	105,0	<i>Miscellaneous printed matter</i>
Материјал и прибор за цртање	104,52	100,94	101,29	103,3	<i>Stationery and drawing materials</i>
Предшколско и основно образовање	100,99	101,99	110,90	111,9	<i>Pre-primary and primary education</i>
Средњошколско образовање	100,92	108,46	112,29	112,3	<i>Secondary education</i>
Високо-школско и универзитетско образовање	104,20	105,28	101,05	100,5	<i>Tertiary education</i>
Образовање које се не дефинише према нивоу	116,31	120,18	123,38	129,1	<i>Education not definable by level</i>
Ресторани, кафићи, барови	103,76	104,73	111,10	115,8	<i>Restaurants, cafes and the like</i>
Кантине	100,00	100,00	100,00	100,0	<i>Canteens</i>
Услуге смјештаја	102,56	103,68	105,25	107,9	<i>Accommodation services</i>
Услуге личне хигијене	103,42	105,61	110,50	115,2	<i>Hairdressing salons and personal grooming establishments</i>
Електрични уређаји и справе за личну хигијену	99,04	99,13	99,42	100,0	<i>Elektrical appliances for personal care</i>
Остали уређаји, справе и производи за личну хигијену	104,87	106,15	109,52	112,0	<i>Other appliances, articles and products for personal care</i>
Накит и сатови	105,5	109,39	120,35	127,4	<i>Jewellery, clocks and watches</i>
Остали лични предмети	97,84	97,11	96,75	96,3	<i>Other personal effects</i>
Осигурање	90,43	89,85	89,85	89,8	<i>Insurance</i>
Остале услуге	107,9	107,51	110,36	119,1	<i>Other services</i>

*Није у узорку за 2009. годину / Out of sample in 2009

МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА**Дефиниција индекса цијена произвођача индустријских производа**

Индекс цијена произвођача индустријских производа је краткорочни статистички индикатор који показује динамику кретања цијена индустријских производа.

Продајна цијена произвођача индустријских производа је цијена по којој произвођач продаје своје производе, редовним купцима на домаћем тржишту у највећим количинама, франко утоварено у вагон (камион) у мјесту произвођача.

У ову цијену улази регрес, ако га продавац остварује, а одбија се: трговачки рабат и попуст који продавац одобрава купцу, ПДВ и акцизе.

Обухват и класификација

Цијене произвођача индустријских производа се прикупљају на основу репрезентативне листе производа коју у 2009. години чини 411 производа. Сваког мјесеца прикупља се 976 цијена. Обухваћени су најважнији производи по индустријским областима.

Упитник о произвођачким цијенама мјесечно достављају 294 изабрана предузећа. То су највећи произвођачи тј. они који имају највећу реализацију по индустријским областима.

Класификација индустријских производа је заснована на Номенклатури индустријских производа БиХ 2005. (Службени гласник БиХ бр. 19/06 од 20. 3. 2006.), која је заснована на PRODCOM листи 2005.

Пондери

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса произвођачких цијена представљају релативно учешће одабраних производа у укупној вриједности продаје индустријских производа на домаћем тржишту.

Основни извор података за израду пондера је Годишњи извјештај индустрије ИНД-21 из 2006. године.

Шема пондера се мијења сваких пет година, док се сваке године пондери коригују за раст цијена настао у тој години.

Обрачун индекса

При обрачуну индекса произвођачких цијена потребно је израчунати елементарне индексе на нивоу производа (EPI) који представљају однос цијене у текућем периоду и базне цијене (децембар предходне године). При томе се као мјера средње вриједности користи проста геометријска средина.

Из елементарних индекса на нивоу производа се рачунају агрегатни индекси тј. индекс разреда, области, подподручја, подручја и укупан индекс, кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину.

NOTES ON METHODOLOGY**Definition of Producer Price Index**

Producer Price Index is a short-term statistical indicator which shows the dynamics of industrial products price changes among enterprises.

Producer selling price of industrial products is a price for which a producer sells his products to the regular customers on domestic market at maximum volume, franco loaded into the wagon (truck) at the producer's location.

This price includes reimbursement in case the producer realises it, and excludes commercial rebate and discount the seller gives to the buyer, as well as VAT and excise.

Coverage and classification

Producer Prices of industrial products are collected according to the representative list of products which in 2009 consists of 411 products. Each month 976 prices are collected. The most important products by industrial sections are covered.

Questionnaire for producer prices is submitted monthly by 294 chosen enterprises. These are the largest producers, that is, those that have the largest realisation by industrial sections.

Classification of industrial products is based on the Nomenclature of Industrial Products in BH 2005. (Official Gazette of BH, No.19/06 from 20th March 2006) which is based on PRODCOM list 2005.

Weights

Weights used for calculating the Producer Price Index present relative participation of chosen products in the total value of industrial products production on domestic market.

Main source of data for weights calculation is the Annual Survey on Industrial Production IND-21 from 2006.

Scheme of weights is changed every five years, while each year weights are corrected for the growth in prices occurring during that year.

Aggregation

When calculating Producer Price Indices it is necessary to calculate elementary indices on the level of products (EPI), which represent ratios between current prices and the base price (December of the previous year); simple geometric mean is used as a measure of average value.

From the elementary indices on the level of products we calculate aggregate indices, that is, indices of class, division, subsection, section, as well as the total index, using Laspeyres's formula for weighted arithmetic mean.

9.6. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА
 PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS

Назив (по PRODCOM-у)	2008	VIII 2009 VII 2009	VIII 2009 VIII 2008	I-VIII 2009 I-VIII 2008	VIII 2009 Ø 2008	Name (by PRODCOM)
УКУПНО	108,8	100,0	94,6	98,2	97,4	TOTAL
<i>По намјени потрошње</i>						<i>By purpose of consumption</i>
Енергија	109,1	100,2	97,6	98,6	99,1	Energy
Интермедијарни производи	111,0	99,6	88,2	95,6	93,2	Intermediate goods
Капитални производи	100,7	99,7	97,9	99,8	98,5	Capital goods
Трајни производи за широку потрошњу	99,4	100,0	99,8	97,6	99,8	Consumer durables
Нетрајни производи за широку потрошњу	106,4	100,0	100,3	102,3	101,7	Consumer non-durables
<i>По подручјима и областима</i>						<i>By sections and divisions</i>
C Вађење руда и камена	108,0	100,8	100,2	101,6	101,4	Mining and quarrying C
10 Вађење угља и лигнита; вађење тресета	108,3	101,2	100,6	101,4	101,9	Mining of coal and lignite; extraction of peat 10
13 Вађење руда метала	107,4	99,7	92,1	95,5	91,4	Mining of metal ores 13
14 Вађење осталих руда и камена	107,3	100,2	103,8	106,5	106,6	Other mining and quarrying 14
D Прерађивачка индустрија	108,6	99,8	92,1	97,6	95,8	Manufacturing D
15 Производња прехранбених производа и пића	111,2	99,9	94,1	96,5	96,1	Manufacture of food products and beverages 15
16 Производња дуванских производа	100,0	99,7	103,0	102,4	103,0	Manufacture of tobacco products 16
17 Производња текстила	101,5	100,7	98,9	99,8	99,7	Manufacture of textiles 17
18 Производња одјеће; дорада и бојење крзна	89,6	95,8	109,7	102,7	97,3	Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur 18
19 Штављење и обрада коже; производња ковчега и торби, ручних торбица, седларских и ременарских производа и обуће	102,0	99,9	100,3	100,3	100,2	Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear 19
20 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	106,2	99,6	99,6	101,7	100,2	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials 20
21 Производња целулозе, папира, и производа од папира	103,1	97,8	99,2	100,3	97,7	Manufacture of pulp, paper and paper products 21
22 Издавачка и штампарска дјелатност; умножавање снимљених записа	100,5	100,3	99,0	98,1	99,0	Publishing, printing and reproduction of recorded media 22
23 Производња кокса, нафтних деривата и нуклеарног горива	104,5	100,8	84,8	91,5	87,7	Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel 23
24 Производња хемикалија и хемијских производа	104,3	100,3	105,1	104,1	104,2	Manufacture of chemicals and chemical products 24
25 Производња производа од гуме и пластичних маса	100,7	99,8	100,3	102,7	100,8	Manufacture of rubber and plastic products 25
26 Производња осталих неметалних минералних производа	105,9	99,8	97,3	101,5	99,9	Manufacture of other non-metallic mineral products 26

9.6. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS

наставак/continued

Назив (по PRODCOM-у)	2008	VIII 2009 VII 2009	VIII 2009 VIII 2008	I-VIII 2009 I-VIII 2008	VIII 2009 Ø 2008	Name (by PRODCOM)
27 Производња базних метала	120,7	100,1	82,3	99,7	92,8	Manufacture of basic metals 27
28 Производња производа од метала, осим машина и уређаја	105,5	100,2	87,6	94,1	93,7	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment 28
29 Производња машина и уређаја, Д.Н.	100,3	99,9	100,5	99,7	100,4	Manufacture of machinery and equipment n.e.c. 29
30 Производња канцеларијских машина и рачунара (компјутера)	88,1	100,0	98,9	92,2	94,6	Manufacture of office machinery and computers 30
31 Производња електричних машина и апарата. Д.Н.	102,6	100,0	99,2	99,6	99,4	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c. 31
32 Производња радиотелевизијских и комуникационих апарата и опреме	100,9	100,0	100,0	100,0	100,0	Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus 32
33 Производња медицинских, прецизних и оптичких инструмената, сатова и часовника	97,7	100,0	108,8	109,4	109,8	Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks 33
34 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	99,8	100,0	100,0	100,0	100,0	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers 34
35 Производња осталих саобраћајних средстава	100,0	101,3	98,9	99,0	98,9	Manufacture of other transport equipment 35
36 Производња намјештаја, остала прерађивачка индустрија, Д.Н.	99,3	100,0	100,1	97,6	100,0	Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c. 36
37 Рециклажа	105,2	99,4	49,9	56,8	56,8	Recycling 37
E Производња и снабдјевање електричном енергијом, гасом и водом	109,4	100,0	97,4	98,2	98,9	Electricity, gas and water supply E
40 Производња и снабдјевање електричном енергијом, гасом, паром и топлим водом	109,4	100,0	97,4	98,2	98,9	Electricity, gas, steam and hot water supply 40

Цијене произвођача индустријских производа у августу 2009. године у односу на јул 2009. године у просјеку су остале на истом нивоу, у односу на децембар 2008. године ниже су у просјеку за 2,0%, а у односу на август 2008. године за 5,4%.

Посматрано по намјени потрошње, у августу 2009. године у односу на јул 2009. године цијене енергије у просјеку су више за 0,2%, цијене интермедијарних производа у просјеку су ниже за 0,4% и цијене капиталних производа за 0,3%, док су цијене трајних производа за широку потрошњу као и цијене нетрајних производа за широку потрошњу у просјеку остале на истом нивоу.

Посматрано по подручјима индустријске производње (PRODCOM), цијене подручја (Ц) вађење руда и камена у августу 2009. године у односу на јул 2009. године у просјеку су више за 0,8%, цијене подручја (Д) прерађивачка индустрија у просјеку су ниже за 0,2%, док су цијене подручја (Е) производња и снабдјевање електричном енергијом, гасом и водом у просјеку остале на истом нивоу.

Producer Prices of industrial products in August 2009, compared to July 2009, were on the average at the same level, compared to December 2008, were on the average 2.0% lower, and compared to August 2008, 5.4% lower.

According to purpose of consumption in August 2009, compared to July 2009, prices of energy were on the average 0.2% higher, prices of intermediate goods were 0.4% lower, and capital goods 0.3% lower. Prices of consumer durables and prices of consumer non-durables remained at the same level.

According to the industrial production sections (PRODCOM), in August 2009, compared to July 2009, prices of the section (C) Mining and quarrying were on the average 0.8% higher. Prices of the section (D) Manufacturing were 0.2% lower, while prices of the section (E) Electricity, gas and water supply remained at the same level.

10. СТАТИСТИКА РАДА**ПЛАТЕ ПО ЗАПОСЛЕНОМ**

Подаци су добијени на основу Мјесечног извјештаја о запосленим и платама запослених (РАД-1). Приказане су просјечне мјесечне бруто и нето плате по запосленом и њихово номинално кретање изражено индексима. Просјечне нето плате су исказане у конвертибилним маркама, а представљају количник укупно исплаћених нето плата и броја запослених на које се те исплате односе.

Плате запослених обухватају исплате за рад у пуном, краћем од пуног и дужем од пуног радног времена; исплате из средстава предузећа (организације - заједнице) за годишњи одмор, државне празнике, плаћено одсуство до 6 дана, плаћено одсуство за стручно образовање, за боловање до 120 дана и сл., исплате на терет других организација - заједница за вријеме проведено на војној вјежби, цивилној заштити, вршењу грађанских дужности и сл., исплате за раније мјесеце извршене у току извјештајног мјесеца, исплате по периодичном и годишњем обрачуну и по основу распореда добити, без обзира на који се период односе. Не обухватају се исплате запосленима које терете материјалне трошкове.

10. LABOUR STATISTICS**WAGES BY EMPLOYEE**

Data were obtained on the basis of Monthly statistical report on employees and their wages (RAD-1). Presented are monthly averages of gross and net wages per employee as well as their nominal growth expressed in indices. Average net wages are expressed in KM, and they present the quotient between total paid net wages and number of employees concerned on which the wages are considered.

Wages of workers cover salaries for work in full, less than full and overtime work: payment from enterprise resources (organizations-communities) for annual leave, national holidays, paid leave up to 6 days, paid leave for vocational training, sick-leave up to 120 days, etc.; payment from the resources of the other organizations-communities for the time spent in military training, civil defense, civil duties etc.; payments for earlier months executed during the reporting month, payments by periodical and annual account, irrespective to which period they are related. Payments to workers from payments in debt of material costs, are not covered.

Подручја/Sections

Пољопривреда, лов и шумарство	A	Agriculture, hunting and forestry
Рибарство	B	Fishing
Вађење руде и камена	C	Mining and quarrying
Прерађивачка индустрија	D	Manufacturing
Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	E	Electricity, gas and water supply
Грађевинарство	F	Construction
Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	G	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
Хотели и ресторани	H	Hotels and restaurants
Саобраћај, складиштење и везе	I	Transport, storage and communication
Финансијско посредовање	J	Financial intermediation
Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	K	Real estate, renting and business activities
Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	L	Public administration and defense, compulsory social security
Образовање	M	Education
Здравствени и социјални рад	N	Health and social work
Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	O	Other community, social and personal service activities

10.1. ПРОСЈЕЧНЕ ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ ПО ПОДРУЧЈИМА У КМ
THE AVERAGE WAGES BY SECTION IN KM

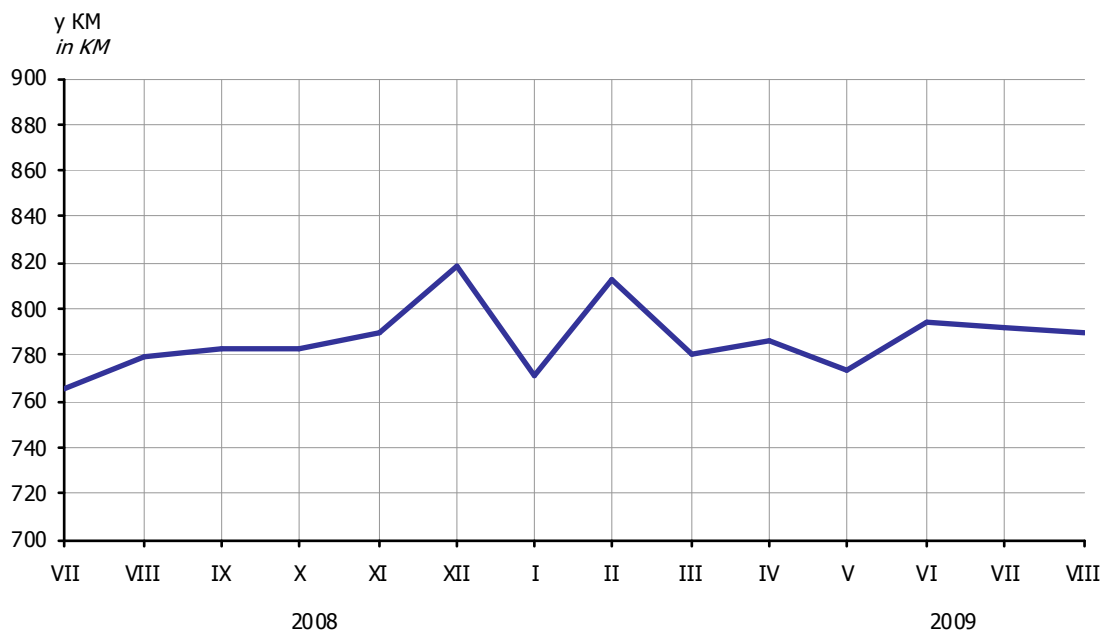
Подручја	Бруто Gross		Нето Net		Sections
	VII	VIII	VII	VIII	
УКУПНО	1 211	1 208	792	790	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	937	901	615	593	Agriculture, hunting and forestry A
B Рибарство	914	925	605	611	Fishing B
C Вађење руде и камена	1 309	1 359	860	893	Mining and quarrying C
D Прерађивачка индустрија	790	801	526	532	Manufacturing D
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	1 406	1 407	916	915	Electricity, gas and water supply E
F Грађевинарство	844	875	561	581	Construction F
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	818	824	541	545	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods G
H Хотели и ресторани	720	716	484	482	Hotels and restaurants H
I Саобраћај, складиштење и везе	1 275	1 214	837	799	Transport, storage and communication I
J Финансијско посредовање	1 944	1 947	1 257	1 267	Financial intermediation J
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	948	980	623	644	Real estate, renting and business activities K
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	1 682	1 668	1 080	1 071	Public administration and defense, compulsory social security L
M Образовање	1 388	1 372	908	898	Education M
N Здравствени и социјални рад	1 586	1 563	1 038	1 022	Health and social work N
O Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	953	979	630	653	Other community, social and personal service activities O

10.2. ПРОСЈЕЧНЕ ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ ЗА ПЕРИОД У КМ
THE AVERAGE WAGES IN PERIOD IN KM

Подручја	Бруто Gross	Нето Net	Sections
	I-VIII	I-VIII	
УКУПНО	1 204	788	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	940	618	Agriculture, hunting and forestry A
B Рибарство	1 006	664	Fishing B
C Вађење руде и камена	1 351	886	Mining and quarrying C
D Прерађивачка индустрија	786	523	Manufacturing D
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	1 420	926	Electricity, gas and water supply E
F Грађевинарство	823	549	Construction F
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	827	547	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods G
H Хотели и ресторани	729	489	Hotels and restaurants H
I Саобраћај, складиштење и везе	1 195	783	Transport, storage and communication I
J Финансијско посредовање	1 949	1 265	Financial intermediation J
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	958	634	Real estate, renting and business activities K
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	1 687	1 085	Public administration and defense, compulsory social security L
M Образовање	1 385	906	Education M
N Здравствени и социјални рад	1 615	1 054	Health and social work N
O Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	971	644	Other community, social and personal service activities O

10.3. ИНДЕКСИ НОМИНАЛНИХ И РЕАЛНИХ НЕТО ПЛАТА
INDICES OF NOMINAL AND REAL NET WAGES

Подручја	Номинални <i>Nominal</i>		Реални <i>Real</i>		Sections
	VIII 2009 Ø 2008	VIII 2009 VII 2009	VIII 2009 Ø 2008	VIII 2009 VII 2009	
УКУПНО	104,6	99,8	105,5	100,0	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	95,9	96,5	96,7	96,7	Agriculture, hunting and forestry A
B Рибарство	89,9	101,0	90,6	101,2	Fishing B
C Вађење руде и камена	105,1	103,8	106,0	104,0	Mining and quarrying C
D Прерађивачка индустрија	108,6	101,1	109,5	101,3	Manufacturing D
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	110,5	99,9	111,4	100,1	Electricity, gas and water supply E
F Грађевинарство	108,4	103,7	109,3	103,9	Construction F
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	107,7	100,7	108,5	100,9	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods G
H Хотели и ресторани	105,3	99,6	106,2	99,8	Hotels and restaurants H
I Саобраћај, складиштење и везе	105,5	95,5	106,3	95,7	Transport, storage and communication I
J Финансијско посредовање	103,9	100,7	104,8	100,9	Financial intermediation J
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	100,8	103,4	101,6	103,6	Real estate, renting and business activities K
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	104,6	99,2	105,5	99,4	Public administration and defense, compulsory social security L
M Образовање	107,9	98,9	108,8	99,1	Education M
N Здравствени и социјални рад	92,2	98,5	92,9	98,7	Health and social work N
O Остале комуналне, друштвене и личне услугне активности	112,2	103,6	113,1	103,9	Other community, social and personal service activities O



Графикон 6. Просјечне нето плате запослених по мјесецима
 Graph 6. The average net wages by month

Начелник Одјелјења за израду публикационих база података и статистичких публикација *Head of Division for Creation of Publication Data Bases and Statistical Publications*
Владан Сибиновић *Vladan Sibinović*

Дизајн и превод *Design and translation*
Никола Котроман *Nikola Kotroman*

Редакциони одбор *Redactional Board*
Јелена Ђокић, Милка Михолчић, Нада Јаковљевић, *Jelena Đokić, Milka Miholjčić, Nada Jakovljević,*
Биљана Ђукић, Богдана Радић *Biljana Đukić, Bogdana Radić*

Одговара *Person responsible*
Др Радмила Чичковић, директор *Dr Radmila Čičković, Director General*

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Велка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 450 275 – Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 60 – Излази мјесечно - Преглед је објављен и на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења података обавезно навести извор**

*Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 450 275 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies 60 - Monthly periodicity – Review is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged***